

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.518  
Depósito Legal SG. 7-1988

Sábado 22 de agosto de 1964

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## El Jefe del Estado da por terminada su estancia en S. Sebastián

En el puerto fue despedido por el ministro de Jornada y los del Ejército y Gobernación

### Y las autoridades locales y provinciales

San Sebastián, 22.—El Caudillo ha dado por terminada su estancia en esta capital. En el puerto, el Generalísimo fue despedido por el ministro de Jornada y de Asuntos Exteriores, señor Castiella, los ministros del Ejército y de la Gobernación; capitán general de la VI Región Militar; teniente general jefe de la Región Aérea; directores generales de Seguridad y Guardia Civil y autoridades locales y provinciales.—Cifra.

## HOY, CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA CRUZ ROJA

En Ginebra se ha conmemorado la firma de la primera convención

Ginebra, 22.—El Comité Internacional de la Cruz Roja celebra el 100 aniversario de la firma de la primera Convención de Ginebra, en la cual se sentaron las bases de la actual organización humanitaria mundial.

## SEGNÍ continúa mejorando lentamente

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

El día 22 de agosto de 1864 tuvo lugar en Ginebra la firma del trascendental acuerdo en la que participaron delegados de 12 países. La reunión transcurrió entre revueltas políticas y tiroteos que causaron cuatro muertos en la capital de la Confederación Helvética. Cuando los delegados salían del Ayuntamiento, después de concluida la ceremonia de la firma del acuerdo, se vieron rodeados por un populacho encolerizado y sólo la intervención de la milicia local pudo sacarles del apuro.

La celebración del centenario ha tenido lugar en la Feria Nacional suiza, en Lausana, en donde se ha realizado un desfile, se han pronunciado discursos y ha tenido lugar un almuerzo, al que han asistido los descendientes de los cinco fundadores de la Cruz Roja: Henry Dunant, el general Dufour, G. Moynier, el doctor Appia y el doctor Maunoir.—Efe.

## Home hace un llamamiento sobre Chipre

Sugiere que se establezca un acuerdo greco-turco que sea una barrera contra la amenaza comunista en el Mediterráneo oriental

### Makarios quiere la unión de todo Chipre a Grecia

Y no accederá a otra cosa

Nicosia, 22.—«Mi ambición consiste en unir a Grecia la totalidad de Chipre, y no solamente una parte de la isla», ha declarado el arzobispo Makarios al periódico greco-chipriota «Mahi», en una entrevista que publica hoy el periódico. «Permaneceré firme e intransigente, dispuesto a sacrificarme, dispuesto a morir, por el éxito de esta causa», concluyó el arzobispo.—Efe.

### Sin tal acuerdo—añade—hay un peligro real en el flanco oriental de la O. T. A. N.

Strathay (Escocia), 22.—El primer ministro británico sir Alec Douglas-Home, ha hecho un llamamiento en el sentido de que se establezca un acuerdo greco-turco sobre Chipre que sea una barrera contra la amenaza comunista en el Mediterráneo oriental.

Home ha afirmado que, sin tal acuerdo, existe un «peligro real en el flanco oriental de la O. T. A. N.».

### UN MUNDO CADA VEZ MAS PELIGROSO Y TURBULENTO

En un discurso pronunciado en su distrito electoral, el «premier» británico ha dicho, refiriéndose a la política mundial, «Vivimos en un mundo cada vez más peligroso y turbulento, donde el comunismo desarrolla una gran

actividad y el nacionalismo avanza. La política británica, ha dicho, va dirigida a evitar la guerra nuclear y contener los conflictos locales para que no desembocuen en guerras genetales».

### Inmensa locura

Home ha advertido que para Gran Bretaña el desarme unilateral sería una «inmensa locura» y ha hecho una síntesis de la situación mundial.



Granollers (Barcelona).—En las Franquesas, lugar próximo a la localidad de Granollers, se produjo un aparatoso accidente en el que este camión que vemos en la fotografía arrolló a seis motocicletas, un tractor y a punto estuvo de derribar la fachada de una casa. A pesar de lo aparatoso del accidente, no hubo que lamentar víctimas.—(Foto Europa Press)

## Se insiste en Oslo en que el príncipe Harald no se casará con su amada SONIA

Para salvar la monarquía

Oslo, 22.—Los noruegos se han visto tranquilizados hoy por la noticia de que su príncipe heredero no contraerá matrimonio con su amada, una muchacha del pueblo.

El periódico gubernamental «Abeiderbladet», en un corto editorial, critica a aquellos que han difundido la noticia de que el príncipe Harald pensaba casarse con Sonia Haraldsen, hija de un acaudalado hombre de negocios de Oslo.

El periódico dice: «A través de rumores inconsistentes, pueden dañar a otras personas y lanzar peligrosos dardos envenenados, especialmente cuando la intención es la de crear sensaciones baratas.»

En un comunicado oficial, publicado ayer por el palacio real, se daba fin a los rumores propagados respecto a los impedimentos a los que se enfrentaba el príncipe Harald para casarse con Sonia Haraldsen.

PARA SALVAR LA MONARQUÍA El periódico liberal «Dagbladet» acepta el mentis de palacio, pero dice que debería haber sido publicado antes. La mayoría de los noruegos

sienten que el único heredero varón de la corona danesa no pueda contraer matrimonio con la mujer a quien ama, pero muchos piensan que la monarquía podría ser abolida si se casa con la hija de un hombre de negocios.—Efe.

Un muerto y doce heridos al arrollar un elefante una procesión budista en Ceilán

Colombo, 22.—Un hombre ha resultado muerto y doce heridos al lanzarse un elefante sobre ellos durante una procesión budista ante el «Templo de los colmillos», en Kandy, ciudad situada a unos cien kilómetros de la capital de Ceilán.

NIÑA DE DOS AÑOS MUERTA POR UNA JAURIA DE PERROS Indianápolis, 22.—La pequeña de dos años Teresa Sigman, de Shelbyville, ha fallecido en un hospital local, a causa de las heridas sufridas cuando fue atacada por una jauría.

Los perros mordieron a la pequeña en diversas partes del cuerpo cuando jugaba en el jardín de su casa el jueves. Fue atacada, principalmente, por cinco perros pastores alemanes.

«TELEXPRESS» NUEVO DIARIO EN BARCELONA

Barcelona, 21.—Se anuncia que dentro de la primera decena de septiembre iniciará su publicación el nuevo diario «Teleexpres». Al parecer, se pondrá a la venta entre la una y las dos de la tarde y lo dirigirá don Andrés Avelino Artig (Sempronio).

## BUKAVU (Congo), saqueada y destrozada, presenta un aspecto desolador

Leopoldville, 22.—Bukavu presenta un aspecto desolador, abandonada por los europeos, saqueada, con los escaparates destrozados y con las fachadas de los edificios acibilladas a balazos.

Varios camiones y una importante cantidad de armamento han caído en manos del ejército nacional congoleño. Los rebeldes que ocuparon Bukavu durante estos días pasados procedían, según parece, de Stanleyville, ciudad que aún ocupan.

### INTENSIDAD EXTREMA DE LOS COMBATES

Leopoldville, 22.—El tiroteo se ha prolongado durante todo el día de ayer, alcanzando momentos de intensidad extrema, concretamente durante la toma por el ejército de la calle principal de Bukavu, según relata

esta mañana uno de los pocos europeos que han permanecido en la capital de Kivu durante los combates.

«Creíamos que los rebeldes se contentarían con sembrar el pánico en los suburbios indígenas, pero no han hecho así y han tomado posiciones en el edificio de correos y en el hotel «Residencia», añade el testigo presidencial.»

Los rebeldes son, en su mayor parte, adolescentes y van tocados con gorros de piel de mono, los cuales, según creen, les hacen invulnerables a las balas.—Efe.

### Otro cabecilla rebelde, muerto

Leopoldville, 22.—El general rebelde Nicolás Olenka, comandante del «Ejército Popular de Liberación», ha sido muerto por las fuerzas del orden durante los combates que han tenido lugar en Bukavu, afirma esta maña-

na Radio Congo, citando un comunicado del gabinete del primer ministro.

«Parece ser que dos coronales rebeldes y cinco comandantes han sido muertos en Bukavu.—Efe.

## Los ministros del Aire, Industria y Obras Públicas visitaron hoy la Feria de Muestras de Bilbao

Bilbao, 22.—Los ministros del Aire, teniente general Lacalle, y de Industria, señor López Bravo, han visitado esta mañana la Feria de Muestras de Bilbao, en unión del gobernador civil, presidente de la Diputación y varios jefes de empresa de las más calificadas factorías vizcainas, así como presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, señor

Lacalle, y del director general del certamen, señor Basterrechea.

Los tres ministros han sido obsequiados con un almuerzo por las autoridades locales, y por la tarde, el señor Vigón visitará la Feria de Muestras y, en compañía de los señores Lacalle y López Bravo, asistirá a la séptima corrida en Vista Alegre.—Cifra.

### EXTRAORDINARIA ANIMACION ANTE EL FESTIVAL DEL «CANTE DE LAS MINAS» EN LA UNION

La Unión (Murcia), 22.—Es extraordinaria la animación ante la primera jornada oficial del I Festival del «Cante de las Minas», que tendrá lugar esta noche.

Las pruebas previas a que fueron sometidos anoche los concursantes han sido salvadas con éxito por todos ellos.

Se encuentra en La Unión un equipo de No-Do para filmar un documental sobre la ciudad y el festival.

El popular «cantor» Juanito Valderrama actuará como asesor del presidente del jurado calificador.

Con motivo de las fiestas, ha sido inaugurado el nuevo alumbrado eléctrico en ocho calles. El importe de esta mejora sobrepasa las ochocientas mil pesetas.—Cifra.

## Kruschef, «carnicero de Ucrania», dice Goldwater

Por su persecución a los judíos

Washington, 22.—El senador Barry Goldwater ha hecho públicas ciertas críticas contra la persecución de los judíos en Rusia, indicando que el Gobierno norteamericano sigue manteniendo relaciones con Kruschef, el «carnicero de Ucrania». «Como podemos creer que el comunismo soviético se está haciendo más civilizado, más humanitario, cuando tantos de aquel pueblo realizan a los ojos del mundo que «Hitler hacía», declaró Goldwater.—Efe.

## Más de diez millones de personas (285.000 de ellas muertas) sufrieron accidentes de tráfico en lo que va de siglo en Inglaterra

Ahora son 79 los muertos y 957 los heridos cada día

Londres, 22.—Más de diez millones de personas han resultado accidentadas, incluyendo 285.000 personas muertas, en accidentes de circulación ocurridos en Gran Bretaña desde el principio del siglo.

La Sociedad Real de Prevención de Accidentes, que organiza cursos de seguridad vial en todo el país, patrocinada por el Ministerio de Transportes, ha publicado ayer un folleto titulado «Estadísticas de accidentes de carretera, 1963», en el que se publican estas terribles cifras.

Durante el año pasado, el número de muertos y heridos ha batido una marca, siendo de 356.779, a una media diaria de 79 personas muertas y 957 heridas. Un portavoz de la sociedad dijo que estas cifras demuestran que los accidentes de circulación son el hecho más trágico del año, añadiendo que cualquier conductor, jinete o peatón se sorprenderá al conocer dichas cifras.

«Una de las cosas que tenemos que hacer es establecer un sistema mucho más comprensivo para enseñar a la juventud la seguridad vial. Muchos accidentes tienen lugar por ignorancia.» Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Ordenación rural

El río Pirón atraviesa prácticamente toda la provincia cruzándola en diagonal en la dirección sureste-noroeste, desde el puerto de Malagosto y Santo Domingo de Pirón hasta los campos de Fresneda de Cuellar y Remondo, ya junto a tierras vallisoletanas. Pues bien, la comarca del río Pirón, según referencia del Consejo de ministros publicada ayer, va a ser sujeta a Ordenación Rural.

El tema es importante, sin duda, y seguramente habrá de ser objeto de informaciones más amplias que la mera y escueta referencia de un decreto del Ministerio de Agricultura, a través de las cuales podamos conocer qué entiende el decreto por comarca del río Pirón, si todo su curso en nuestra provincia, o sólo alguna zona en particular.

Será interesante saber también cuál es la extensión del concepto "ordenación rural", en el cual se incluye todo un mundo de atractivas sugerencias en torno a la conversión del campo y de los pueblos en lugares más habitables y confortables de lo que hoy son muchos pueblos de nuestra provincia, es decir, en poner a la mano de los campesinos los adelantos y comodidades de que hoy goza el hombre de la ciudad.

En todo caso, el decreto publicado ayer abre un verdadero parentesis de esperanza para toda la comarca que se verá afectada por él. Tener una ilusión concreta, una meta hacia la que se encaminan los esfuerzos es importante. Las obras, los propósitos y las metas que la ordenación rural de la comarca del río Pirón supondrán en nuestra provincia, supondrán esa ilusión y esa esperanza bien concretas.

En esta ocasión creemos que es muy oportuno poner de relieve y agradecer la labor y el esfuerzo que sin duda han puesto en el asunto, hasta llegar a la materialización en el decreto de referencia, tanto nuestra primera autoridad civil como la Delegación Provincial de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.



# Información Local

## Firma de un importante convenio colectivo en la empresa "Esperanza, S. A.", de San Ildefonso

Algunos trabajadores percibirán 22.000 pesetas más al año

El acto fué presidido por el gobernador civil, que pronunció unas palabras

En la Casa Sindical se ha celebrado ayer el acto de la firma de un convenio colectivo entre la empresa "Esperanza, S. A.", de San Ildefonso, y la totalidad de los trabajadores a su servicio. Presidió el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia, acompañado del delegado provincial de Sindicatos señor Charro de Murga; secretario de la Delegación de Trabajo, señor Martínez Díez; vicesecretario provincial de Ordenación Social, señor Concepción Sevillano; ingeniero-director de la empresa y alto personal de la misma, y los mandos del Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica. Se encontraban también presentes los miembros de la comisión deliberadora.

Una vez que fueron firmados los ejemplares del convenio, el señor García Gutiérrez, ingeniero-director de "Esperanza, S. A.", pronunció unas palabras para subrayar que las negociaciones del convenio se habían llevado a cabo en medio de la mayor cordialidad, y explicó los detalles más importantes del proceso que ha seguido el convenio hasta llegar al momento de su firma. Destacó las importantes mejoras que se conceden, en las que tienen una indiscutible

preponderancia las relaciones con la seguridad social de los trabajadores.

A continuación hizo uso de la palabra uno de los vocales trabajadores de la comisión deliberadora, quien en nombre de sus compañeros agradeció a la empresa las facilidades que había dado para la consecución del convenio.

Por su parte, el vicesecretario provincial de Ordenación Social —que intervino seguidamente— señaló que el convenio se había firmado a instancia de la propia empresa, que así da una prueba más de la atención constante que presta a los trabajadores a su servicio. Destacó que las negociaciones se habían desarrollado en un ambiente de mutua comprensión en el seno de la Organización Sindical.

Subrayó que la evolución de la empresa para el mejor cumplimiento de su objetivo principal —la creación de riqueza en beneficio de cuantos la integran y al servicio de la comunidad nacional a que pertenece— es algo que se va consiguiendo en nuestra patria por el camino central de la comprensión, igualmente alejados de los perniciosos extremos de la mera palabra y de los actos de fuerza.

Concluyó sus palabras felicitando a "Esperanza, S. A." por el valiente paso que han dado dentro de la justicia social con la firma del convenio, y exhortó a los trabajadores para que sepan corresponder adecuadamente a esta atención que les presta su empresa.

### EL GOBERNADOR CIVIL

Por último, intervino el gobernador civil, quien recogiendo las primeras palabras del delegado sindical, dijo que no podía faltar al acto, como representante del Gobierno y del Movimiento, proque éste tenía, sin duda alguna, una gran trascendencia, especialmente dentro de la vida provincial. Señaló seguidamente que el moderno concepto de empresa que acaba de hacer gala "Esperanza, S. A.", está dentro del pensamiento político, social y económico del Jefe del Estado, quien en fecha reciente se había vuelto a pronunciar en este sentido.

Subrayó que esa decisión de la empresa de iniciar ella misma las negociaciones del convenio, es una prueba evidente de que su estructuración económica y social está concebida con arreglo a las nuevas fórmulas, lejos ya de los perniciosos sistemas de sensibles diferenciaciones entre el capital y el trabajo.

Felicitó cordialmente a cuantos han intervenido en las deliberaciones del convenio, y destacó la labor que en ellas ha desarrollado la Delegación Provincial de Sindicatos.

El convenio tendrá una duración de tres años y medio, expirando el día treinta y uno de diciembre de mil novecientos sesenta y siete, y a partir de esa fecha será renovado de año en año si antes no es denunciado por cualquiera de las partes. Entre las importantes mejoras que concede el convenio figuran las de aumentos de los salarios-base actual en vigor, complemento por la categoría laboral de cada trabajador, prima de actividad colectiva, complemento de antigüedad, prima de vacaciones, plus de trabajo nocturno, horas extraordinarias, trabajos en días festivos y domingos, plus de trabajo molesto, plus familiar, etc. Otra importante mejora concedida es la relativa a la seguridad social cuya regulación no tiene precedente en nuestra provincia, y que reportará grandes ventajas a los beneficiarios. Como dato indicativo de todo este aumento de retribuciones, está el de que algunos trabajadores percibirán veintidos mil pesetas más al año.

## MAÑANA, INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE JORGE DISDIER

Mañana, a las doce, se inaugurará en la sala del Palacio de Archivos y Bibliotecas una exposición de obras del artista Jorge Disdier, alumno de la Escuela Oficial de Cinematografía (Decoración) y de la Escuela de Arquitectura, que presenta una serie de dibujos, acuarelas y ceras, así como copias de sus bocetos para la película francesa de dibujos y en color, "El ruiseñor y la rosa".

Tan interesante exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 28 y podrá ser visitada los días laborables de siete a diez de la noche, y los festivos por la mañana, de doce a dos.

## Al aire de la calle...

### A VECES, TAMBIEN AQUI

«Hechos como éste suelen ocurrir en esta localidad, en donde personas aparentemente normales, pierden todo control y principios básicos de educación y civismo.» Así terminaba su información el correspondiente de Cifra en Lebrija (Sevilla), después de haber dado cuenta de la conducta alborotadora e incivil de unos muchachos en el cine, noticia que sin duda supone, ante los ojos de todo país, una mancha en la reputación de esa localidad, pero que puede ayudar a esas gentes a tomar conciencia del papelito que están haciendo.

Pues bien, a la vista de algunos alborotos que se han registrado los últimos días en cines de nuestra capital, producidos sin saber por qué, a lo mejor por la propia euforia vital de diversas pandillas de muchachos, da que pensar si aquí también vamos a caer en esos excesos.

### EL MARTES EN LA TELE

El martes, a las once de la noche, en la emisión "Ronda de España", de TVE, Antonita Moreno presentará "Segovia, luz de Castilla". Intervendrá el Centro Segoviano de Madrid y el grupo de danzas de E. y D. de S. Pedro de Gaillos. El guión es de Paulino Rodrigo, guionista que fue también de aquel inolvidable documental "Segovia, morada del alma", y Javier Setó. La música original y adaptada, de Salvador Ruiz de Luna, interpretada por la orquesta de TV, bajo la dirección de José Omedo. La realización, de Gabriel Ibáñez y dirección de Antonita Moreno.

Deseamos muy buena mano a todos y que resulte una buena, una perfecta emisión.

### UNA EXPLICACION

«¿Cómo se explica esto?» Así terminábamos hace días un aire en el que se afirmaba que ciertos señores fueron a sacar billete colectivo a la estación de la Renfe y les resultaba más caro que el individual.

Amablemente se nos ha facilitado por fin, la explicación. El caso es que la tarifa especial para billetes colectivos sólo se concede para un mínimo de recorrido de cincuenta kilómetros. En el caso a que aludimos en nuestro anterior "aire", se trataba de un viaje a San Rafael, y entonces, al no aplicarse la bonificación, el billete colectivo no compensa.

Está bien, pero sólo un reparo: En el impreso de solicitud del billete colectivo, a cuyo dorso se expresan con letra muy pequeña y texto muy copioso, las condiciones de aplicación no se menciona para nada esa limitación de los cincuenta kilómetros.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

**PERDIDAS**  
EXTRAVIADA vaca negra, tejana por el lomo, cuerna veleta. Abonará gastos. Bonifacio Gil. Matabuena.

EXTRANJERO desea comprar castillo en condiciones de habitarse. No importa la región. Mandar ofertas a: Miln. Panamá, 10, Barcelona (17).

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**  
VENDO apartamentos oficinas en Fernández Ladreda. Apimosa.

VENDO pisos calefacion, exentos de contribucion, bien situados. Apimosa.

PARCELAS desde 1.000 m<sup>2</sup> a 30.000 m<sup>2</sup>, fachada carretera, agua, luz etc. Apimosa.

SE vende solar 800 m<sup>2</sup>, propio para construir, 30 viviendas más local. Apimosa.

APIMOSA, de 10 a 1 y de 3,30 a 6,30. Avenida Fernández Ladreda, 12. Teléfono 3126.

**TRABAJO**  
SE precisa conductor con carnet primera o segunda. Razón: Emilio Boal. Nieves, 24, Segovia.

SE necesitan peones especializados u oficiales cerámicos de elaboración por el sistema de colaje para loza sanitaria. Saneamientos Isamara, Otero.

SE necesitan dos señoras o señoritas para lavadero. Hotel Acueducto.

SE necesita muchacha mayor 18 años. Clínica del Dr. Gila.

NECESITO chico adelantado. Bar Celedonio.

SE necesita chófer para repartir Butano con moto-carro. Casa Solera.

SE necesita chico de 15 a 16 años. Restaurante Duque.

JOVEN con tardes libres se precisa para tractorista en esta capital, a ser posible hijo de labrador o carnet de conducir. Escribir a Valentín Alvaro. Leopoldo Moreno, 10. Teléfono 1528.

**ALQUILERES**  
SE alquila garaje con agua corriente, céntrico. Razón: Saji. San Juan, 8.

SE necesita local oficina 150 m<sup>2</sup> aproximadamente. Apimosa.

SE necesita piso amplio y céntrico. Apimosa.

AUTOS Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47, Segovia.

ALQUILER sin conductor. Turismos últimos modelos. Autos Sierramar. Teléfono 14-47. Fernández Ladreda, 11.

### TRASPASOS

POR traslado, traspaso negocio bien situado. Teléfono 3570.

TRASPASO tienda ultramarinos en Santa Teresa de Jesús, 7.

TRASPASO local comercial y piso en sitio céntrico. Apimosa.

**ENSEÑANZA**  
CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provenio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

**VIARIOS**  
MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

RADIO «Villa». Reparaciones de todas las marcas. San Juan, 7, principal. Teléfono 13-54.

**COMPRAS**  
COMPRO teja vieja. Señor Barahona. San Valentín, 12. Teléfono 1812.

COMPRO finca rústica, mínimo cien hectáreas, imprescindible indicar características, precio. Escribir: Benito Sánchez, Sepúlveda.

**VENTAS**  
MAGNIFICA, céntrica, moderna. Cinco plantas de 400 m<sup>2</sup>. Juan Bravo, 38, principal, izquierda.

VENDO piano, buen estado. Teléfono 31-48.

CASA y huerta en San Lorenzo. Señor Cobos. Santa Eulalia, 4. Teléfono 1365.

EN Cantalejo vendo o alquilo casa céntrica. Tratar: Tomás Martín, Carnicería.

CAMION Barreiros «Super Azor», basculante, 15.000 kilómetros. Informes: Teléfono 35-92.

**GANADOS**  
VACA holandesa abocada al segundo, véndese en Jemeniño. Viuda Emilio Antón.

VENDO dos vacas segundo y tercero, cumplidas, buen tamaño. Vicente Encinas. Nava de la Asunción.

PARÉJA machos 6 y 8 años, 6 dedos, por cese de labor, vendo. Basilio Mautte. Los Huertos.

VACA suiza cumplida del segundo, vendo. Emerenciano Alvaro. Valleruela de Pedraza.

**VIGUETAS SANTA TERESA**  
Fdez. Jiménez, 6 Tel. 1450  
Materiales de construcción

†  
EL SEÑOR  
**DON JUAN VIRSEDA DOMINGO**  
Sexmero de la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia  
Que falleció en esta capital el día 19 de agosto de 1964  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.  
LA JUNTA DE LA COMUNIDAD DE LA CIUDAD Y TIERRA DE SEGOVIA,  
Al participar tan sensible pérdida encarece una oración por el finado, y agradecerá la asistencia a la misa que en sufragio de su alma se aplicará el próximo lunes, día 24, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel.

## LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado con esta fecha poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Don Luis Cuesta, don Pedro Hylass, don Tomás Martínez, habilitado 2.º Tercio Guardia Civil, don Juan López Miguel, don José González Martín, doña Gabina Herrero Muñoz, don Isidoro Martín Egidio, don Domingo Fernández Liebana, don Ramón Soblechero Casado, presidente del Colegio de Practicantes, D. Crispiniano Casado, don Victoriano Luquero, don Jesús Ortiz, don Ramón Marcos, don José Rodríguez, doña Pilar Blasco, don Amalio Aribas de Castro, «Arcolite», don Alfonso Monge, ingeniero de la Jefatura Agronómica.



Se pone en conocimiento de todos los afiliados encuadrados en el Hogar Juvenil «Sánchez Izquierdo», de la capital, que hoy, a las ocho de la tarde, se celebra reunión general, en la que se darán normas para la marcha de mañana, día 23, a la Granja, por cuyo motivo se ruega puntual asistencia.

**Cartelera de Espectáculos**

<b>Cine CERVANTES</b> Hoy, 8 y 11, Mañana, 5, 8 y 11 SANGRE EN 1.ª PAGINA Mayores de 16 años	<b>Cine LAS SIRENAS</b> Hoy, 8 y 11. Mañana, 5, 8 y 11 UN OPTIMISTA EN VACACIONES Mayores de 18 años
<b>CINE VICTORIA</b> Hoy sábado, 7,30, y mañana domingo, 4 y 7,30 ESTAMPIDA y LA REVOLTOSA Hoy sábado y mañana domingo, 11 noche: LA REVOLTOSA	
<b>TEATRO JUAN BRAVO</b> COMPANIA DE COMEDIAS DE RAMON CLEMENTE Hoy sábado, 8 tarde y 11 noche. Estreno: <b>LA CORBATA</b> Mañana domingo, 8 tarde y 11 noche. Estreno: <b>LAS QUE TIENEN QUE SERVIR</b> CON <b>ADRIAN ORTEGA y MARUJA BOLDOBA</b> ALFONSO GODA y FLORINDA CHICO Autorizadas para mayores de 18 años	

## UN PLIEGO, al concurso de concesión del servicio urbano de viajeros

Presentado por D. Rafael Vicente, de Salamanca

A las dos de esta tarde ha terminado el plazo de presentación de pliegos para la concesión administrativa del servicio urbano de viajeros de nuestra ciudad. A dicha hora solamente se había recibido un pliego, presentado por don Rafael Vicente, industrial de Salamanca, cuya oferta, naturalmente, se desconoce hasta el momento.

La apertura del pliego se hará el próximo lunes, a las doce de la mañana, en el Ayuntamiento.

## Mañana, en Pozuelo, C. D. Rápido-Gimnástica Segoviana

### Iglesias, Guerra y Flores, nuevos fichajes

Mañana, a las seis de la tarde, en Pozuelo, jugará la Gimnástica Segoviana contra el C. D. Rápido, conjunto que milita en Primera Regional. El pasado domingo actuó allí el Plus Ultra, y pese a que venció, el equipo local supo en todo momento responder con técnica y entusiasmo. Será, pues, una buena «piedra de toque». Y permitirá al entrenador azulgrana ir calibrando las posibilidades de los diferentes jugadores.

Para este encuentro Oyaregui ha citado a toda la plantilla gimnástica. Notificamos, también, que se han producido tres nuevos fichajes: el guardameta Iglesias; Guerra, defensa lateral, y el medio volante Flores. Todos ellos de la «cantera» del Real Madrid, y con inmejorables referencias.

## DE SOCIEDAD

### Enlace matrimonial aplazado

El enlace matrimonial señalado para el próximo día 29 y del que publicábamos la noticia, ha sido aplazado, sin fecha fija, a consecuencia de un accidente sufrido por el contrayente don Fernando Uriarte Rivera.

## REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Claudio García y Gachorro, hijo de Teodoro y María-Santos; Mariano-Jesús Pastos y Sanz y María-Milagros Pastor y Sanz; Mariano y María Marina; María-Cecilia Marcos y Benito, de Vitoria; Paula; Jesús de Frutos y Mercedes de José y Clementina.

Defunciones: Ricardo de la Cruz Encinas, de 86 años; Eleuterio González y Salvador, de 57.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Sangre en primera página», (3-10) 10 m.  
«Un optimista en vacaciones», (3) «Estampida» (2), 90 m.  
«La revoltosa», (2) 90 m.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Corpus, 8.  
José Zorrilla, 45.  
Para mañana:  
Juan Bravo, 31.  
Ramiro Ledesma, 3.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 270.  
\*\*\*  
La Organización de Ciegos pide colaboración a todos los segovianos mediante la compra del cupón Pro Ciegos.

**Se precisa distribuidor**  
En Segovia y provincia para la leña concentrada EL GUERRERO. R.O. Dirigirse a C. A. D. I. E. María Teresa, 4 y 6 Madrid (2).

**PAÑERIAS HERRERO**  
Confeciones  
Sastrería a medida  
Pañería por metros  
Camisería

**Frigoríficos Palacios** Gran presentación en FORMICA **saji** 7 años de garantía San Juan, 8 Teléfono 26-04

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Ante las "bodas de oro" Segoviana-Avila Dos jornadas inolvidables

«El Adelantado de Segovia» y «El Diario de Avila» vienen publicando artículos o notas informativas en relación con las próximas bodas de oro de los partidos futbolísticos celebrados entre los equipos más representativos de las dos ciudades hermanas.

Sabido es que entre la Gimnástica Segoviana y el Real Avila, ha existido siempre una tremenda rivalidad, parecida a la que se producen, por ejemplo, y salvando las debidas distancias, entre el Real Madrid y el Atlético, el Barcelona y el Español, el Deportivo de La Coruña y el Celta de Vigo, el Bilbao y la Real Sociedad, el Sevilla y el Betis, etc., etc.

A pesar de todo, las pasioncillas marcharon en ciertas ocasiones por torcidos cauces; y los públicos segoviano y avilense, o avilense y segoviano—porque el orden de factores no altera el producto—, algunas veces olvidaron su característica hidalguía y se produjeron con malos modos al recibir, acoger y despedir al visitante.

En determinada circunstancia—no recordamos exactamente el año—, el gentío que abarrotaba el campo de El Peñascal abuchó más de lo debido al equipo del Avila, y algunos muchachuelos apedrearon a nuestro autocar a la salida de la ciudad, sin duda alguna para corresponder a lo que en San Antonio habíamos hecho nosotros con la Gimnástica y a los cantos que a su vehículo habrían lanzado tal vez nuestros chavales.

Al regresar aquel día de Segovia, el autor de estas líneas pensó que ya era tiempo de que se manifestase con toda claridad la proverbial caballerosidad de las dos localidades. Y, como alguien tenía que comenzar, formamos el propósito de procurar que lo hicieramos nosotros, los avilenses, por la sencilla razón de que íbamos a ser los primeros visitados por «la parte contraria».

Veníamos en el coche codo a codo con el querido camarada Zeda, a cuyo cargo correría la reseña del partido recién celebrado, y le expusimos nuestra idea, suplicándole que de ningún modo relatara los incidentes en Segovia ocurridos, ni los aludiese en manera alguna.

El gran amigo se mostró perfectamente de acuerdo con nuestra intención, por lo cual en Avila sólo hubo noticias mínimas de aquello, que además estimaríanse apasionadas y parciales, como solía suceder si quienes informaban eran los propios jugadores o algún espectador no muy consciente.

Mas, no contentos con eso, nosotros, cuando la nueva visita de la Gimnástica se encontraba ya muy próxima, publicamos en «El Diario de Avila» unos cuantos artículos encaminados a que cesara de una vez cualquier asomo de violencia por parte de nuestro público y se recibiera a los jugadores segovianos y a sus acompañantes, con las mayores muestras de simpatía y de amistad. Y tuvimos la enorme satisfacción de que así se hiciera. Como el partido fue transmitido por Radio Segovia, el locutor de dicha emisora, Pablo Velasco—(Paul) solía ser nombrado—, desde el micrófono instalado en San Antonio, elogió calurosamente aquella conducta y puso al público avilense por las nubes, con lo cual se dio el primer paso en el camino de auténtica cordialidad por donde tanto empeño habíamos puesto en encauzarnos.

Y cómo correspondió el público segoviano cuando le devolvimos la visita, en la que tomaron parte nuestras primeras autoridades! Se comenzó por declararnos huéspedes de honor, se aplaudió durante el partido a los jugadores avilenses, acaso más que a los propios segovianos; se invitó a que hiciera el saque de honor y se entregó un hermoso ramo de flores a la distinguida esposa de nuestro presidente, que entonces lo era don Jesús Galán; y, para remate, como nos hallábamos en la estación primaveral, se nos ofreció después una magnífica verbena, en la que todos nos veíamos negros para que los segovianos nos dejaran pagar alguna de las consumiciones.

A partir de aquellas hermosas fechas, los públicos de ambas ciudades—sin renunciar, naturalmente, a los respectivos partidismos—no han vuelto jamás a producir ni la menor escena desagradable, que nosotros sepamos.

Y ya, para que nada se nos quede entre las teclas de la máquina, habremos de añadir que hemos tenido la satisfacción de que sea durante varios años nuestro compañero de escuela en Arévalo, quien antes había sido un duro contrincante en los comentarios periodístico-deportivos: el muy versado crítico de «El Adelantado de Segovia» que firmaba con el seudónimo de «Canales», es decir, don Felipe Fernández Sancho, excelente

maestro nacional, y ya también jubilado, como quien estas cuartillas escribe. Razones todas muy poderosas para que exista hoy entre nosotros la más estrecha, sincera y cordial amistad.

Al recordar aquellas lejanas y bellas jornadas, hacemos votos fervientes para que las próximas «bodas de oro» que se anuncian constituyan un espectáculo esplendoroso, y para que los lazos de hermandad entre nuestras dos hidalgas ciudades se aprieten más cada día, tanto en los campos deportivos como en cualquier otro terreno adonde puedan llevarnos las circunstancias de la vida.

Equis

Organización Sindical

OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Organización Sindical anuncia el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de terminación del Taller Escuela de Formación Profesional «Ángel del Alcázar», en Segovia, cuyo presupuesto de contrata asciende a 3.465.419,83 pesetas, importando la fianza provisional pesetas 69.308,40.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la C. N. S. de Segovia y en la Jefatura de la Obra Sindical del Hogar, Paseo del Prado, 18, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar (Paseo del Prado, 18-20, Madrid) y en la C. N. S. citada, en las horas de oficina, durante veinte días naturales, contados a partir de siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial del Estado, y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, el día siguiente.

La apertura de los pliegos, se efectuará en la ciudad C. N. S. a los cinco días de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhabil en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 13 de agosto de 1964.—El jefe nacional de la Obra, Enrique Salgado Torres.

TV PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00, El día del Señor. 2,30, Enviado especial. 3,00, Telediario. 3,20, Perfil de la semana. 3,30, ¡A los toros! 3,40, Discorama. TARDE: 4,01, Dibujos animados. 4,15, Cheyanne. INFANTIL: 5,00, Fiesta con nosotros. 6,00, La vida y el juego. 6,15, Rumbo Sur. 6,30, Los Flintstone. NOCHE: 7,00, Tarjeta de visita. 7,30, El mayor espectáculo del mundo. 8,30, Salto a la fama. 9,30, Telediario. 9,50, Tercer grado. 10,15, Teledporte. 10,30, Que Vd. lo pase bien. 11,00, Sesión de noche. 12,30, Telediario. 12,50, El programa de mañana. 12,55, Medianoche. 1,00, Cierre.

Para el lunes SOBREMESA: 2,00, Carta de ajuste. 2,15, Avance de Telediario. 2,17, Primera página. 2,30, Edición extra. 3,00, Telediario. 3,20, Puntos de vista. 3,30, Para vosotras. 3,40, Novela (capítulo I). 4,00, A media voz, por R. Escobedo. 4,05, Cierre. NOCHE: 7,30, Avance de Telediario. 7,32, Patty Duke. 8,00, Estilo. 8,30, Dibujos animados. 8,40, La aventura de la música. 8,55, Mundo ligero. 9,00, Estudio 3. 9,30, Telediario. 9,50, El tiempo. 9,55, Momentos musicales. 10, Graderío (información taurino-deportiva). 10,30, Amigos del lunes. 11,30, June Allyson. 12,00, Telediario. 12,20, El programa de mañana. 12,25, Medianoche. 12,30, Cierre.

TV IBERIA

No existe un televisor, que se le pueda comparar, y usted lo apreciará GARCIA y SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda 6. T. 26-12

Notas de la Región

VALLADOLID: Urbanización en la orilla izquierda del Pisuerga AVILA: Detalles sobre la recolección

BURGOS

En el último mercado celebrado en Lerma, se registraron las siguientes cotizaciones: Cerdos de destete de buena presencia, entre 650-750 pesetas ejemplar; los de inferior calidad se cedían entre 400-500 pesetas, si bien eran escasos.

El sacrificio se cotizaba entre 30-32 pesetas kilo, notándose una leve reacción. El mercado de piensos se hallaba desabastecido; no obstante se notó la presencia de compradores, principalmente de la sierra, que buscaban con avidez los yerros y cebada, vendiéndose todo rápidamente.

Los precios a que se cotizaron tales piensos fueron los siguientes: Cebada, 4,50-4,60; avena, 4,40; centeno, 4,75; yerros, 6,40; almortas, 6,00; algarrobas, 4,50-6,60 pesetas kilo.

—El Ayuntamiento ha autorizado la construcción de dos «cines» al final de la calle de la Victoria. También acordó el establecimiento de una parada de «taxis» de gran turismo en la calle del Conde de Jordana.

AVILA

La recolección de la presente cosecha ha sido realizada por 1.255 tractores, en colaboración con 131 máquinas cosechadoras, 102 trilladoras y unas 300 segadoras-atadoras y agavilladoras, lo que supone un aumento en el parque agrícola respecto al año pasado de un 30 por 100, y algunas cuadrillas de segadores, sobre todo en las zonas en las que es casi imposible el acceso de las máquinas por la escabrosidad del terreno y los microclimas que impone. Los jornales que se han pagado a estos obreros oscilaron entre 200 y 230 pesetas diarias, más cinco comidas y el correspondiente vino. La soldada se pagó a 13.000 pesetas en seco, lo que representa un aumento del 30 por 100 respecto al año pasado. Con ser bastante, la subida se moderó con la mecanización y el alquiler de máquinas para la recolección, que ha constituido un nuevo y formidable negocio.

El agricultor, que al iniciarse la recolección pensaba en un auténtico desastre, se encuentra más satisfecho ante los resultados, que si no son plenamente satisfactorios, al menos no defraudaron. Si a ello se suma la magnífica perspectiva que ofrecen los sembrados de la patata y la remolacha; así como los viñedos, hay razones sobradas para que los medios agrícolas recuperen el optimismo.

SALAMANCA

La suscripción pública para adquirir un tanque-bomba por los vecinos de Ciudad Rodrigo alcanza hasta ahora la cantidad de 315.926 pesetas.

VALLADOLID

El Ayuntamiento viene prestando mucha atención a toda la orilla izquierda urbana del Pisuerga. Son varios y muy acertados, los cambios que se están introduciendo en aquel paraje, principalmente en toda la zona baja que ya ha conseguido una fisonomía muy distinta a la de hace años, cuando dicho sector solo se componía de desmontes, tramos polvorientos y sucios, todo sin el más ligero detalle ornamental y cómodo. Hoy «Las Mareas», como popularmente es conocido este paraje, ofrecen una urbanización adecuada y ocupando dentro del mismo un primerísimo lugar el parque de «La Rosaleda».

Ultimamente en esta zona ha sido instalada una gran farola central, sustituyéndose los focos de los tres conjuntos encargados de iluminar el paseo central, por otros más artísticos. Aparte de esto y distribuidos por el jardín, existen otros puntos de luz, con lo cual las perspectivas no pueden ser más bellas.

PALENCIA

Va a celebrar sus bodas de oro el Sanatorio Squiátrico de San Luis que estableció en Palencia el padre Benito Menni, cuya causa de beatificación se ha incoado en 1889. El moderno edificio fue inaugurado en 1931.

CUANDO veas la HUCHA DE CARITAS no te hagas el distraído: Recuerda que a muchos les falta lo más imprescindible.

BURLADERO

Hace dos días pasamos casualmente por Sepúlveda, la pintoresca villa castellana con más sabor segoviano.

Nos paramos a recordar aquello que vimos hace dos o tres años. Aquello era un cuadro maravilloso, viviente real con auténticas pinceladas de colores hirientes. Era la corrida de toros de Sepúlveda. Después lo hemos visto, pasado maestramente al lienzo, por nuestro Lope Tablada.

Aquello fue algo de tipo impresionista a que no se olvida jamás.

Ahora todo está preparándose; múltiples tablones inundan la amplia plaza. Es la armazón del cuadro por «dentro». Luego vendrá la alegre policromía del público, en fondo petreo, sensacional de la presidencia, las incidencias de la lidia, el cuadro que, al fin, vuelve a vivir.

Ya están en la calle, los programas anunciando para los días 29, 30 y 31 las grandes fiestas y las típicas corridas de toros en Sepúlveda. Vea, quien no lo haya visto, este singular espectáculo, que, el que lo haya vivido, tendrá el placer de recordarlo.

Otra de «El Cordobés». —Se asegura que, recientemente, un importante financiero madrileño hablaba con el famoso matador de toros Manuel Benítez «El Cordobés» para que fuese cliente de cierto banco que, el hombre de negocios tenía mucho interés en que contase con persona tan rebosante de dinero como lo está el torero de Córdoba.

Manuel Benítez entre bromas y amabilidades, ya que es diplomático y listo para dejar contento a todo el que se le acerca pidiéndole algo, dijo al fin: —¡Conforme! Deme usted una tarjeta para el director y yo enviaré al dinero. ¿Cuántos billos de billetes de los grandes cree usted que debo mandar para quedar bien?

(De «Digame»)

El toro, principal realidad de la grandeza de esta sin par fiesta nacional se ha llevado por delante un torero.

El banderillero Manuel Leyton «El Coli» ha sido la víctima. Esta vez, en el desafío alegre y viril que es el toro, perdió, por desgracia, el hombre.

Ha vuelto ahora el infortunio, los triunfos ayer o mañana, y los fracasos cuando se suceden, a dejar al descubierto la gran verdad de la fiesta. Aquí no hay pólvora en salvas que mantengan elevadas, ni cámaras que, las desvirtuen.

Los triunfos, los fracasos y la muerte son los grandes pilares donde se sienta la fiesta y donde se apoya su inmortalidad.

Con dolor de humanos consignamos la desdicha deseando al desgraciado peón descanso eterno.

A sus familiares, nuestro sentido pésame.

Una del «Cordobés» oída al vuelo. Se sabe y se comenta en todos los confines del mundo taurómico del éxito grande, apoteósico alcanzado por el diestro de Córdoba en Bilbao. Aquí donde el torero del flequillo tiene también sus adeptos se comentaba en la barra de un bar su triunfo. Los comentarios entre los partidarios iban viento en popa. Obros menos convencidos ponían chinitas al triunfo.

Transcurría el tiempo sin ponerse de acuerdo los «contrincantes» hasta que uno de los partidarios para dejar a todos convencidos dijo: Señores, si habrá sido monumental la faena que todo el público ha estado viendo en una pata. ¡Como si fuera una cigüeña!

Andrés Hernando, el diestro segoviano que tan espléndida temporada lleva, tiene comprometidas para actuar las siguientes fechas y plazas: 23 de agosto, Geroña; 26, Almagro; 28, Tarazona; 30 Linares; 2 de septiembre, San Sebastián de los Reyes; 6, Medina del Campo; 8, Bémez; 9, Santa María la Real de Nieva; 10, Cehugin; 12, San Martín de Valdeiglesias; 15, Aranda de Duero, y la primera de feria en Zamora.

A falta de acoplar fecha en los pri-

Florida RESTAURANTE-PARRILLA Hoy, sábado, 9 y 1,30 noche 11 noche, gran cena baile Mañana, domingo, 9 y 1,30 noche ESTRELLITA REINA estrella de la canción española JOSEFINA BARRIOS super-estrella del baile español y clásico ASCENSION FERNANDEZ joven bailarina FLORIDA TEMPERATURA IDEAL

Ayuntamiento de Santisubasta de Obras

El día 27 del actual y hora de las doce se celebrará en este Ayuntamiento la siguiente subasta de obras: Conductión de agua potable para el abastecimiento al barrio de Requiñada.

Tipo de licitación, a la baja, pesetas 687.349,44.

Fianza provisional, 20.620,48 pesetas.

Pliegos: Se admitirán hasta las trece horas del día 26.

Más detalles, «Boletín Oficial» de la provincia número 78, del día 29 de junio, y del Estado número 181, del día 29 de julio.

Santisubasta de Pedraza, 18 de agosto de 1964.—El alcalde, Santiago Pascual.

DIRECTOR FABRICA

precisa importante empresa de ámbito internacional para su factoría radicada en zona Norte.

EXIGIMOS:

Conocimientos técnicos superiores que permitan una rápida adaptación a nuestra organización. No es indispensable experiencia.

OFRECEMOS;

Condiciones económicas adecuadas a la importancia y responsabilidad del cargo, facilitando residencia. Dirigir historial detallado y referencias al número 201 de ALAS, Balmes, 195, Barcelona, (6).

Camiones y Autocares PEGASO

Concesionario exclusivo Gobernador F. Jiménez, 9 T. 2659 SEGOVIA

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

HERIDOS, DE POCA IMPORTANCIA, EN EL CHOQUE DE TURISMO Y CAMION EN EL CRUCE DEL ESPINAR

A las once de ayer, en el kilómetro 62,400 de la carretera Madrid-La Alfranca, en tramo recto y bifurcación de carretera, en término del Espinar, el turismo 114-GP-41, conducido por Maurice Gigou, vecino de Aux Gleres (Francia), colisionó con el camión A-19.747, conducido por Francisco Sáez Moreno, vecino de Bonet (Albacete), resultando conductor del turismo con heridas físicas y psicológicas reservadas y su esposa, Genevieve Gourenault, lesiones leves. Su automóvil sufrió daños de gran consideración. El accidente se produjo al no detenerse el turismo en el cruce señalado con disco de «stop».

QUERA DE FRESNO: celebraron las fiestas con gran animación

Con nutrida concurrencia de segovianos residentes en Madrid y de muchos de los pueblos convecinos se han celebrado en esta parroquia las fiestas de su Patrona, la Virgen y San Roque.

En sus calles, limpias ya del tamo y paja de las eras, hicieron su repleto tradicional las procesiones de Virgen el primer día y de San Roque el segundo.

Delante de las sagradas imágenes, el grupo juvenil de danzantes a lo largo de todo el trayecto, derrochó entusiasmo que transmitían a la multitud con sus vitores a la gloriosa Virgen y Madre Asumpta y al Santísimo de Montpellier. Los afanosos dulzaineros de Sepúlveda amenizaron estos y otros actos religiosos con las mejores piezas de su repertorio musical.

En el suntuoso templo parroquial tuvo a bien el sacerdote de la parroquia don Francisco Gila, segoviano, celebrar sus servicios en la parroquia de San Jerónimo, en Madrid.

Se anunció el panegírico de Mara Asumpta y el sermón de ánimas del párroco don Emiliano Calle. La música al órgano corrió a cargo también sacerdote segoviano, don de Prisiones, don Dámaso, dirigiendo el coro el sacerdote de la parroquia.

Las autoridades ordenaron previamente el aso de calles y plaza, amén de esta la iluminación eléctrica en diversos coloridos y profusión de fuegos que celebraron animados de rueda.

La fiesta, típico pueblucho segoviano, se prolongó en estos días un aire juguetón y alegre que, como a tantos lugares, van restando sin rememorar las corrientes migratorias.

Estrenos de cine

UN OPTIMISTA DE VACACIONES.

«Optimista», norteamericana. Dirección: Henry Kostor. Protagonistas: James Stewart, Maureen O'Hara, Fabian Dary, John Saxon, Virginia Mayo.

Como ya se ha dicho en otras ocasiones la comedia americana conoce estos tiempos un nuevo renacimiento. Enriquecida con el cinematógrafo, el cine y, últimamente, la panavisión que otorga siempre a la imagen una realidad superior—, vuelve una y otra vez a presentarnos los problemas de la familia americana, inagotable cantera de inspiración, resolviéndolos siempre con sus consustancial al género—con propósito moralizador y constructivo.

«Optimista de vacaciones» respalda estas premisas, y por su parte Henry Kostor ha potenciado el guiño de optimismo, confiéndole en la actualidad y la gracia de su puesta en escena y de la dirección de actores, un ritmo superior y consiguiendo que el resultado apasionante, verdadero y, por supuesto, enormemente divertido.—R. B.

LA SEÑORA

Doña Paula Arranz González

Ha falleció en Laguna de Contreras hoy 22 de agosto de 1964

a los 63 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Santiago Mélor Pérez; hijos doña Teófilo, don Claudio, doña Primitiva, don Antonio y doña María Dolores; hijos políticos don Amancio Sombrero, doña Victoria Rojo, don Crescenciano Mayor, doña Carmen Melero y don Fernando Sacristán; hermano político, don Manuel González y demás familia.

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el alma de la finada.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, a las tres de la tarde desde la casa mortuoria al cementerio de dicho pueblo.

# 22 de agosto: Centenario de la CRUZ ROJA

Encuentro de "La Dama de la Linterna" y "El Samaritano Blanco", en Solferino

Más de cien países en la Cruz Roja, la Media Luna, el León o el Sol Rojos

Más de cuatro mil personas al año donan su sangre a la Cruz Roja en Madrid

El día 22 de agosto de 1864 se firmaba el convenio internacional de la Cruz Roja. Se había llegado a este acuerdo después de las sesiones preparatorias celebradas el año anterior por la inolvidable Sociedad de los Cinco Ginebrinos. España se había adherido ya. Por tal orden de 5 de julio de 1864 fue aprobada la constitución de un comité encargado de organizar las secciones de enfermeras voluntarias y de preparar recursos materiales para procurar socorros a los heridos en el campo de batalla.

La Cruz Roja Internacional tiene sus emocionantes precedentes en la labor heroica de una mujer; Florencia Nightingale, de profunda formación científica y de admirable sensibilidad femenina, conocida como «La Dama de la linterna», porque recorría los frentes de combate con un farolillo, para curar a los heridos, asistir a los agonizantes y retirar los cadáveres.

Durante la guerra de Crimea, Florencia Nightingale implanta nuevas técnicas de sanidad, higiene y asepsia, convencida de que los hospitales necesitan una urgente reforma, recorre los de varios países, para conseguir su perfeccionamiento. Y durante la guerra franco-rusa es cuando visita de noche las trincheras, alumbrada por un farol.

«La dama de la linterna» no descansa en tiempos de paz, cuando su prestigio humanitario y científico ha trascendido a toda Europa. En Londres funda el Hospital de Santo Tomás y la Nightingale Institution, germen fecundo de las escuelas de enfermeras de todas las naciones. Florencia Nightingale, que había nacido en 1820, en una aldea próxima a Florencia, muere en 1910 en Londres, rodeada de universal admiración y gratitud.

## «EL SAMARITANO BLANCO»

«La Dama de la linterna» fue la que inspiró a los Cinco Ginebrinos la organización internacional que ahora celebra su primer centenario. El suizo Juan - Enrique Dunant, considerado como el fundador de la Cruz Roja y conocido como «El samaritano blanco» estando en viaje de turismo por Italia, en 1859, se unió a Florencia Nightingale en la piadosa tarea de socorrer a las víctimas de la batalla de Solferino y busca colaboradores entre turistas de otras nacionalidades.

La convención de Ginebra el 22 de agosto de 1864 fue firmada por Bélgica, Baden, Dinamarca, España, Francia, Hesse, Holanda, Italia, Portugal Prusia, Suiza, Waternberg. Después se extendió por América y por todo el mundo. Actualmente la benemérita institución abarca más de cien naciones; en unas, con el nombre de Cruz Roja; en otras, con el de Media Luna, del León o del Sol.

## EN ESPAÑA

En nuestro país la organización comprende una Asamblea Suprema de ámbito nacional, las asambleas provinciales y las asambleas locales. La Asamblea Suprema reside en Madrid, donde sostiene, entre otros importantes servicios, el Dispensario Victoria Eugenia, el Hospital Central, la Escuela de Enfermeras, el Parque de Ambulancias, el Hospital de Campaña, etc.

Entre las actividades más modernas de la Cruz Roja, cabe destacar los cursos de socorrismo, los puestos de socorro en carretera, para atender los domingos y festivos a las víctimas de los accidentes de tráfico y el centro para la donación de sangre, que merece que le dediquemos unas líneas.

Empezó a funcionar en 1960, año en que 563 personas ofrecieron generosamente su sangre a la Cruz Roja. En 1961 fueron ya 927 los

donantes; en 1962, 2.131, y en 1963 3.827. En este año en curso pueden ser más de 4.000. Como dato curioso consignaremos que las primeras donaciones de plasma sanguíneo al centro madrileño de la Cruz Roja las hicieron 110 franceses que vinieron a tal fin desde Beziers.

Los dadores de sangre pertenecen a las más diversas categorías sociales y corresponden a todas las edades. Su aportación no es sólo gratuita, sino anónima, como tiene que ser la verdadera caridad. No saben para quien será su sangre. La Cruz Roja se la entregará a quienes la necesiten y pudiera ser que entre éstos se encontrasen los propios donantes.—Argos.

# UN NIÑO muerto en Santander al caerle encima una campana

Que se desprendió desde la torre de una iglesia, a una altura de 35 metros

Santander, 21.—Una campana desprendida de la torre de la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús alcanzó al niño Jesús María Gómez Pérez, de ocho años, con domicilio en la calle de Francisco de Quevedo, 21, de esta ciudad.

Jesús se encontraba con dos amigos, también de corta edad, jugando en la plaza del Padre Rabano, lindante con la referida iglesia, cuando, de pronto, una de las campanas que estaban repicando, desprendiéndose de su eje, cayó a la calle desde una altura de 35 metros. Su peso, de 2.000 kilos, y la fuerza adquirida en la caída, produjeron en el pavimento un orificio de medio metro de profundidad, en cuyo fondo, y apriionado por la campana, quedó el niño.

Varias personas que se hallaban en los alrededores acudieron en su auxilio, pero resultaron totalmente infructuosos, ya que el enorme peso impidió extraer a la criatura. Fue necesario el empleo de una grúa y los esfuerzos del Cuerpo de Bomberos.

Después de varias horas de trabajo, se consiguió rescatar el cadáver del niño, totalmente destrozado.

La desgracia ha producido en la ciudad penosa impresión.

# FUNCIONA EN MADRID

## Un hotel para perros donde las comidas son servidas por camareros

Entre los pensionistas hay "policías" y estrellas de cine

Comenzó a funcionar hace diez años y ahora todas las habitaciones están ocupadas por los "clientes"

En el preciso momento de entrar en el «Hotel para Perros», ocurrió un accidente. Un perro dogo, grande, cuyos músculos le brillan tras una corta pelambre, se arrojó de un coche que venía de Barajas. El perro sufrió la fractura de una pierna, su dueño me explica:

—El año pasado mi perro estuvo en el hotel una temporada. Ahora volvimos a Madrid. Se lanzó desde el coche. Creo que reconoció la residencia y quiso hacer una visita. Es de la única manera que se puede explicar.

El hotel está situado en la Alameda de Osuna, y tiene amplios jardines. Pertenecen al doctor Casares Marcos, veterinario. Hace diez años que comenzó modestamente, y ahora este centro está considerado como uno de los mejores de Europa. Allí también los perros pueden contar con servicio veterinario y con una peluquería que transforma la dura pelambre en suaves y perfumados rulos.

## VAYA Y META UN CABALLO EN SU CASA

—Hace ya diecisiete años que soy veterinario. Los animales son una pasión en nuestra familia. Por eso les he dedicado el trabajo de toda una vida.

—A los perros especialmente... —Bueno, me gustan todos los animales, pero no todos son iguales, o susceptibles de convivir con el hombre. La vaca, por ejemplo, es inexpresiva; meta un caballo en su casa...

## UN PERRO «ESTRELLA DE CINE»

Estamos junto a una piscina. De pronto sorprendemos a un lindo «boxer» que pretende meterse al agua. Una voz para en seco a «Groynko» que se retira tan silenciosamente como había llegado. El doctor no tarda en explicarnos el asunto.

—Los perros tienen aquí su piscina, pero éste se cree con más derecho que los otros desde que trabaja en el cine.

Efectivamente, «Groynko» acaba de filmar una película en Madrid y en Mallorca. Trabajo de protagonista junto con Marisol. El perro, bajo, con la boca achatada, se comportó estupendamente, según nos cuentan: trabajó como un veterano.

## LA EDUCACION, LA LIMPIEZA Y LA SALUD

—Entonces se me ocurrió la idea —continúa el doctor— de poner, en estos establecimientos y dar a los perros las atenciones que se han ganado como amigos del hombre.

—¿Cuáles son? —Son tres, y las tres están en relación. Son necesarias para el perfecto desarrollo de los perros. Los perros necesitan ir al veterinario dos veces al año, pues tienen enfermedades de temporada.

A los perros también les es necesario un servicio de limpieza y peluquería. El perro convive con el hombre, y para estar dentro de casa, en contacto con las familias, le hace falta un baño periódico.

—La educación —dice el Dr. Casares— conviene por las mismas razones. Si uno no quiere tener un salvaje en casa, debe echarlo o educarlo. Lo mismo ocurre con el perro.

## «GROYNKO» SABE DEFENDERSE

Ahora «Groynko» está trabajando a su lado don Eladio, el entrenador que trata de enseñarle algunas lecciones. «Groynko» da vueltas alrededor del entrenador. Después se detiene y atento, se dispone a comenzar pruebas.

—Este perro es muy inteligente, dice don Eladio.

—Y además es famoso.

—También sabe defenderse. Le conté una pequeña anécdota. Yo acompañe a «Groynko» cuando él fue a filmar a Mallorca. Y al poco tiempo lo metieron en un cajón, y el avión lo enviaron a la isla. Después de filmar, vimos entrar a dos electricistas con un cajón parecido al de «Groynko». Y él, sin motivo aparente, les atacó. Se conoce que el perro tuvo un mal viaje en su cajón y al ver uno parecido creyó que era para él. Al regreso ya no lo metieron en un cajón.

## «Fox» pide su comida

El hotel, la clínica y la peluquería, funcionan bajo esta regla: Cuando el perro mira al hombre, le dice: «Si me das lo que sobra te daré vida».

En el hotel se trata a los perros como si fuesen niños, con cariño y paciencia. De tal manera que hay casos en que el perro, cuando oye el claxon del coche de su dueño se oculta, para no irse del hotel.

Cada uno tiene su habitación particular, con su cama; y una especie de recibidor que está al aire libre.

Visitamos el cuarto de «Fox», un pastor alemán grande y con las orejas tan bien paradas, que da miedo de pincharse. «Fox» no ladra en su habitación.

Inmediatamente aparece un camarero que se acerca a «Fox» y le dice: «enseguida». Minutos más tarde reaparece con un plato de carne, zanahorias y con otro, lleno de leche y panecillos. Entre el perro y los panecillos, los huevos, producen complicaciones digestivas.

—«Guan, guan» —dice «Fox» se pone a comer tranquilamente. (Europa Press).

# Aquí, todos los DEPORTES

## Ayer fue encendida la antorcha olímpica

Olympia (Grecia), 21.—La antorcha olímpica que alumbrará en la próxima Olimpiada de Tokio, ha sido encendida en el antiguo templo de Olympia en la presencia del Rey Constantino de los griegos.

En un antiguo rito, Alaca Katselli, en el papel de la gran sacerdotisa del templo de Olympia, encendió la llama con una ramita de oliva, en ignición por la acción de los rayos del sol, convergiendo sobre un potente espejo cóncavo.

La gran sacerdotisa, acompañada de 16 jóvenes ataviadas como vestales a la usanza de la antigua Grecia, llevaron la llama hasta el antiguo estadio olímpico, donde se la entregaron al Rey Constantino. Este, a su vez, la pasó a manos de Evangelos Marcellos, el primero de los 340 atletas griegos que por relevos llevarán la antorcha olímpica hasta Atenas, en su primera etapa del viaje hasta Tokio.

La antorcha llegará a la capital griega mañana por la noche. El próximo domingo saldrá para Tokio a bordo de un avión especial japonés.

La antorcha olímpica, prendida en Olympia, llegó esta misma mañana a Grecia. Fue traída por un grupo de atletas italianos sordomudos, que abandonaron Italia ayer noche, a bordo del barco italiano «Appia».

La antorcha ha sido ofrecida por la ciudad de Roma, sede de la anterior Olimpiada, en 1960. Juntamente con la antorcha, los atletas sordomudos llevaban un mensaje del alcalde de Roma al de la capital griega.—Alfil.

## El último recorrido de la llama olímpica

Tokio, 21.—El comité organizador de los Juegos Olímpicos de Tokio ha dado a conocer el recorrido de los siete últimos corredores que llevarán, por relevos la llama olímpica hasta el Estadio Nacional el sábado día 10 de octubre, en la ceremonia inaugural de los Juegos.

El primer corredor partirá de los alrededores del palacio imperial, en pleno centro de Tokio, y recorrerá 500 metros; el segundo, 800 metros; el tercero, 640 metros; el cuarto, 700 metros; el quinto, 1.540 metros; el sexto, 400 metros, y el último, también 400 metros, hasta la puerta del Estadio Nacional. Sobre la ceniza del estadio es muy probable que la antorcha sea llevada, en sus dos penúltimos relevos, por dos muchachas de 18 y 20 años. El último relevo será efectuado por el joven estudiante de la Universidad de Waseda, Yoshihiro Sakai.—Alfil.

## El equipo alemán, el más numeroso

Tokio, 21.—El equipo olímpico alemán, que reúne a los representantes de las dos Alemanias, será el más

numeroso de los participantes en la próxima Olimpiada de Tokio.

El equipo alemán estará formado por 579 miembros, de los cuales 436 son atletas y 143 directivos y técnicos deportivos.

## FUTBOL

Mientras el Boca Juniors y el Saint Etienne han dado a conocer su alineación para el encuentro que disputarán hoy en Casablanca, correspondiente al Trofeo Mohamed V, ni el F. A. R. marroquí ni el Real Madrid han dado a conocer la suya.

Miguel Muñoz ha declarado que no dará la alineación hasta el momento de saltar los jugadores al campo, aunque es de suponer que el entrenador madridista haya resuelto ya sus dudas entre Grosso y Morollón para el eje del ataque.

Continuarán ayer los agasajos en honor de los equipos participantes en este torneo, si bien a la mayor parte de ellos no acuden los jugadores. En el hotel Mareba se hizo ayer la presentación de los equipos ante la Federación Marroquí y en la que estuvieron presentes el ministro marroquí de Deportes y el gobernador general de Casablanca. Hizo la presentación el señor Antífrit, secretario de la Federación, y le contestaron con breves palabras los señores Castell, por el Real Madrid, y Armando, por el Boca, así como los delegados de los otros equipos.

El primer encuentro de este trofeo comenzará esta tarde, a las nueve y media, y el segundo, a las once treinta, hora española.

## Signe el Madrid siendo el favorito

La prensa marroquí afirma que el Real Madrid tomará sus partidos en el Trofeo Mohamed V como entrenamiento para acoplar su equipo después de la ausencia de Di Stefano. Se resalta la extraordinaria calidad de los jugadores madridistas y se cita al Real Madrid como el favorito del torneo, pese al prestigio del conjunto argentino del Boca Juniors, cuya edad media de sus jugadores es de 23 años.

El propio Rey Hassan II asistirá a la final, que debe celebrarse el domingo en el estadio de honor. Han sido invitados también los miembros del Cuerpo diplomático entre ellos el embajador de España, don Eduardo Ibáñez.

El primer encuentro, entre el Real Madrid y las Fuerzas Armadas Marroquíes, ha despertado una animación extraordinaria. Las entradas para el encuentro ya están agotadas.

## CICLISMO

Interesante prueba organizada en Valladolid El Club Valladolid Ciclista ha organizado una gran carrera de carácter nacional para la categoría de primera y segunda de aficionados. El total de los premios, primas y obsequios asciende a 20.000 pesetas. La carrera tendrá lugar con un total de 150 kilómetros, siendo la salida a las dos de la tarde y llegándose a las seis y media aproximadamente. Los premios se distribuirán de la siguiente forma en la clasificación general; 1.º, 2.500 pesetas y trofeo; 2.º, 1.500; 3.º, 1.000; 4.º, 600; 5.º, 500; 6.º, 400; 7.º, 300; 8.º, 250; del 9.º al 20.º, 100 pesetas. Aparte de la clasificación general, existen aficionados de segunda, premios de combatividad, desgracia y primas.

ALFA

Cuando tengo que hacer un buen regalo... Para una pedida de mano, para una boda o nacimiento... Para un acontecimiento importante en la vida de una mujer... Visite una exposición ALFA, su experimentada dependencia le aconsejará en cada caso.

UNA ALFA SE COMPRE EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

TRICOTOSAS ALFA

EL MEJOR REGALO

MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR

NOMBRE Y APELLIDO: \_\_\_\_\_ DIRECCION: \_\_\_\_\_ POBLACION Y PROVINCIA: \_\_\_\_\_

Para Hoteles Restaurantes Bares Cafeterías Despachos de leche, etc. Enfriadores de botellas

**Kelvinator**

con abridor de botellas exterior, frontal y termostato automático de arranque y parada. 5 AÑOS DE GARANTIA

Distribuidor exclusivo: Galerías Sta. Columba Azoguejo, 7. Teléfono 18-10

**RUBBER-SEAL**

¿Quiere impermeabilizar sus pisos, sus terrazas, sus locales de negocio, sus sótanos, sus piscinas, sus depósitos de agua?

Informe: Teléfono 23223.—18 de Julio, 42. VALLADOLID.

La técnica más perfecta COSECHADORAS CLAYSON SANTANA seguridad y garantía. Véalas trabajar en distintos puntos de la provincia.

Informes: J. HORCAJO, S. A.

**Sólo para la mujer**

Por reorganización del negocio

**LIQUIDAMOS TODO**

a precios inferiores a fábrica incluso artículos de esta temporada

**Perisnor**

¡Acuda enseguida!



# Agricultura y Ganadería

## El mercado de nuestra ciudad ha estado mas paralizado esta semana

El mercado de piensos de nuestra ciudad se ha registrado esta semana, sin ningún género de dudas, una mayor paralización. Los piensos no parecen tener salida. Por una parte, la no muy buena calidad de gran parte de la cebada recogida no la hace apta para la fabricación de cerveza y en el capítulo de los piensos, todo cuando parece bien provisto con granos y piensos adquiridos en almacenes del S. N. T.

## Mejores perspectivas de las cosechas de otoño

Recientemente ha mejorado la situación por lo que se refiere a las cosechas de otoño, porque con las lluvias, moderadas o escasas, que han caído y que se espera continúen produciéndose al menos en la mitad de la zona, se ha combinado un refrescamiento general de la atmósfera que tanto bien proporciona a la vegetación. Es una vez más, con tan beneficiosa mutación atmosférica se hayan registrado fenómenos atmosféricos negativos: trombas de agua y pedriscos, causando especialmente estos últimos graves daños en las cosechas afectadas.

Estas quizá sea la de una faja de la zona del Turia, en la comarca de Sagunto, la más duramente damnificada por lo que concierne a diversos cultivos, entre los que al parecer han sufrido casi incógnitas el de los agrios y el de los cítricos, o por lo menos no han resultado tan afortunados los territorios levantinos más cualificados en esas grandes cosechas. Y ya que hemos mencionado los agrios señalemos la circunstancia de que la plantación de los mismos se halla en claro aumento en parte de las provincias de Almería, Málaga, Córdoba y Sevilla, a veces a costa del descuido de olivares. Asimismo de indiscutible solvencia resulta la posibilidad de que la producción actual, estimada en Andalucía en unos 200.000 toneladas, podría triplicarse hacia el año 70 si el ritmo de crecimiento de estos momentos se mantiene. Somos neutrales en esta cuestión, pero en todo caso esta tendencia, ni más ni menos, la que se manifiesta en los demás países productores del área mediterránea, que también la línea de aumento general del consumo de cítricos consecuencia del constante aumento del nivel de vida en España y fuera de España.

### CONSUMO NACIONAL DE CITRICOS

Debemos pensar, por lo que a nosotros se refiere que estamos desorientados, y debemos despegar la cabeza cada día, del tradicional optimismo de absorción interior de cítricos que hasta la campaña 1962-63 oscilaba en torno a las 100.000 toneladas. En la actual ha sido ampliamente superada esta cifra y debe esperarse que el crecimiento del consumo directo continúe cuanto se perfeccione la comercialización del fruto; o sea, haciendo todo lo posible para que su distribución por todo el área nacional sea más racional y rápida, y sea más íntima la relación directa entre el productor y el consumidor.

### Menos algodón que el año pasado

Se confirma mientras se halla ya en marcha la recogida del algodón, la reducción de superficie en relación con el año pasado. Y aunque ahora no son más las impresiones, en cuanto a rendimientos, no se puede esperar que se superen las 370.000 toneladas, equivalentes a 77.000 toneladas, frente a unas 97.000 cosechadas en 1963. La superficie sembrada en 1964 ha sido de unas ciento treinta y siete mil hectáreas, o sea, un millón de toneladas menos que en la campaña anterior.

## MEJORA LA SITUACION DE LA CABAÑA EN EL NORTE POR LO QUE SE REFIERE A DISPONIBILIDADES DE PASTOS

### Ello se traduce en contención de la caída de precios. La glosopeda "yugulada" en la provincia de Madrid

Menos mal que nos llegan mejores noticias de la faja nórdica por lo que se refiere a la situación de su cabaña. No quiere esto decir que los pastos han brotado por arte de encantamiento, pero como quiera que las lluvias han sido abundantes y frecuentes desde mediados de mes, es natural que un ambiente de confianza y de esperanza haya sustituido al de hondo y justificado pesimismo.

Por lo pronto verdéan ya que es un primor las praderías cantábricas, y como quiera que nos queda todavía un mes de verano, debe esperarse que avanzado el mes de septiembre —y no el de agosto, como por

error decíamos la semana pasada— pueda darse el necesario corte de hierba. Lo que era problemático hace ocho días, hoy es más seguro, y por lo pronto comienza de nuevo el aprovechamiento directo de la hierba por el ganado. Por supuesto, este cambio ha levantado los ánimos entre los criadores y es motivo de mayor movilidad de la demanda dentro de esas regiones, a efectos de retener animales y criar, frente a la tendencia anterior a deshacerse de ellos para aligerar los establos. Consecuencia: reajuste de precios en sentido alcista, no bien definido todavía, pero claramente insinuado. Puede esperarse que semana por semana, irá restableciéndose la normalidad que se había perdido bajo los efectos de la larga sequía.

### MEJORA GENERAL PARA LOS APROVECHAMIENTOS DE VERANO

También en el resto del país ha mejorado la situación por lo que se refiere a los aprovechamientos de verano, pues aunque no haya llovido todavía en todas partes, el refrescamiento del ambiente y el relente y las escarchas, según zonas, suavizan la hierba seca y los residuos de siega, haciéndolos más apetitosos para los rebaños. Por cierto que se nos señala de diversas provincias un elemento de perturbación en lo referente al aprovechamiento de las rastrojeras. Consiste en que se está extendiendo mucho el levantamiento de los rastrojos, plenamente, según opinan los ganaderos, y como conviene según el punto de vista de los labradores. La verdad es que,

si que con esto pretendamos dar la razón a ninguno de esos dos sectores, la rastrojera que fue siempre, hasta entrado el otoño, campo de suculento pastoreo, se acaba ahora casi al mismo tiempo que los trabajos de eras allí donde la máquina ha reemplazado a los semovientes en las faenas agrícolas. Incluso no faltan zonas en donde el hecho de que los agricultores cobren la cantidad estipulada por la cesión de tales superficies para meter en ellos el ganado, no es óbice para que el tractor voltee la tierra y corte el aprovechamiento en cuestión.

### QUERELLAS Y CONFLICTOS

Por lo visto esta práctica está dando lugar a querrelas y conflictos en

## Escasea la harina de pescado

Según parece se ha producido escasez de harina de pescado para fabricación de piensos compuestos o equilibrados, como consecuencia de una fuerte contracción de las importaciones por no haber sido autorizadas las solicitudes presentadas en la Dirección General de Comercio Exterior. Esa escasez se ha traducido en aumento de los precios de dicho producto, que repercute, o deberá repercutir necesariamente en los que se obtienen por empleo de aquél en otras fabricaciones.

Evidentemente se han registrado abusos en esas compras al exterior, pero súbitamente se ha pasado de mano abierta a mano cerrada, en cuanto a importaciones. Contar el abuso es plausible, como lo sería mantener las entradas en un índice que impida graves perturbaciones en ese sector y, por consiguiente, también en el ganadero. Precisamente no hace muchos días que el director general de Economía de la Producción Agraria ha declarado a la prensa que la política oficial acerca del desarrollo de las explotaciones ganaderas tiene, entre sus fines, el de garantizar que los precios de los piensos fundamentales—cereales, harina de pescado y otros productos que intervienen en la formación de compuestos—son estrechamente vigilados.

Pues, ahí está, como acabamos de decir, el salto hacia arriba registrado en las cotizaciones interiores de la harina de pescado. Debe esperarse que esta anomalía sea corregida sobre la marcha, pues ha empezado a desasosgar a los sectores afectados: ganaderos, avicultores y fabricantes de piensos compuestos.

Los labradores y ganaderos, con intervención de autoridades locales y asociaciones agropecuarias para hallar una solución adecuada. La cosa tiene, desde luego, su importancia, pues en el caso de que el alza de la rastrojera en pleno verano se generalice, se pondrá en peligro la supervivencia de los miles y miles de hatos lanares que existen en las regiones netamente cerealistas, para cuyo sostenimiento se ha contado siempre con aquélla. Doctores tienen la Agricultura y la Ganadería para hallar una fórmula de concordia que concierte los intereses de entrambas.

### FERIAS Y MERCADOS

Según firmes los precios de los cerdos gordos y aptos para engorde y aprovechamiento de la bellota. La tendencia alcista se extiende. Con sólo el refrescamiento del ambiente se ha elevado el consumo, y por consiguiente el ritmo de la demanda. En la Mancha los ejemplares cebados se cotizan alrededor de 29 pesetas el kilo en vivo, llegando a 32 y 33 en Medina del Campo. Tampoco faltan cotizaciones de 34 y 35, también por kilo en vivo, en los cabederos de la misma villa vallisoletana si se trata de animales de buen rendimiento y buena raza destinados a canales.

En cuanto a corderos, se adquieren en la Mancha a 26 pesetas, y a 25.50 en tierras limítrofes de Cuenca. A 28 se pagan en Ubeda (Jaén) y en Medina en torno a 27, oscilando las corderas entre 29 y 29.50 pesetas. También se registraron el domingo último precios de 23 y 25 pesetas en género de mediana calidad, y hasta de 21-23 para los inferiores. Las ovejas gordas, entre 17 y 18 pesetas, y desecho, desde 12, mientras que en la Mancha las ovejas de desecho oscilan entre 16 y 18.

## Epizootias

No todo va a ser dar cuenta de la aparición de focos de glosopeda. También se dan casos de desaparición de esa epizootia en zonas que estaban infectadas. Entre estas figura la provincia de Madrid, con respecto a la cual se considera liquidada la enfermedad, aunque como medida de precaución continuará prohibida, durante un período prudencial, la concurrencia del ganado susceptible a varias ferias provinciales que se celebran este mes.

Por lo demás, y a juzgar por los informes de nuestros servicios especiales, exceptuando los focos de fiebre aftosa, que no acusan mayor virulencia, el estado sanitario de la cabaña se mantiene en un índice normal.

## No puede hablarse de cosecha de aceituna porque no hay

### Por ello seguirán subiendo los precios del aceite

Es inútil que indagemos acerca de la situación de los olivares en Andalucía. Por ningún lado vemos la posibilidad de mejorar las pésimas impresiones que tenemos cifundidas.

«Como hemos dicho, se nos comunica desde la provincia de Jaén, la orden reguladora de la próxima campaña ha tenido excelente acogida entre los olivicultores por lo que se refiere al aumento de tres pesetas en kilo, pero la triste realidad será que durante aquélla no podrá beneficiarlos porque no hay aceituna por ningún sitio. No se trata de tener una impresión de mala o mediana cosecha. Es que no se puede hablar de cosecha, porque no la hay. Y con respecto a Córdoba y Sevilla, la situación es, poco más o menos, la misma. Da pena ver los olivares».

### SUBEN LOS PRECIOS

Naturalmente que ese fracaso olivario sigue empujando hacia arriba los precios del aceite de oliva, que se han situado ya entre 32,50 y 33 pesetas en origen, por kilo, y seguirán «gateando» a menos que se imponga la moderación que la situación reclama, moderación que no puede establecerse más que haciendo al mercado el volumen necesario de las reservas oficiales resultantes de las compras realizadas por la CAT en momentos de angustia para la olivicultura, en ayuda de la cual no titubeó el Gobierno en destinar muchos miles de millones a ga-

### Bromas y Veras T. V.

La autoridad consiste en el derecho de mandar y en el poder de hacer obedecer. Se distingue en un jefe la autoridad (legal), inherente a la función, y la autoridad (personal), formada de inteligencia, de saber, de experiencia, de valor moral, de aptitud de mando, de servicios prestados, etc. En un buen jefe, la autoridad personal es el complemento indispensable de la autoridad legal.

Perfumería **T. Velasco**  
Perfumes WORTH, París



## AUMENTAR BENEFICIOS...?

### ¡Sí! pero rebajando los costos de producción

### ● POR MUY POCO DINERO SU GANADO SACARA MAS PROVECHO DE LO QUE COMA

utilizando

# Rumevite®

estimulante del RUMEN que aumenta la digestibilidad del forraje

**A.Z.A.S.A. ALIMENTACION ZOOTECNICA APLICADA, S. A.**  
Plaza Santa Catalina de los Donados, 2 MADRID-13 - Tels. 2481806 • 2485875

REPRESENTANTE PARA ESTA ZONA:  
ALIMENTACION ZOOTECNICA APLICADA (AZASA)  
Carretera San Rafael, 30 Segovia

PARA MAS INFORMACION RELLENE ESTE CUPON:

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_

Publicidad ARREO

# La veda encierra las cañas

**Durante la temporada fueron capturadas mil quinientas toneladas de truchas**

**Sesenta y cinco mil kilómetros de ríos españoles son aptos para la pesca**

## Cada año son lanzados a los cauces seis millones de alevines de distintas especies

El quince de agosto se ha cerrado la temporada de pesca en los ríos españoles, aunque en los de alta montaña se prolongue la temporada hasta finales de mes. Se calcula que durante los meses de pesca los aficionados se habrán apoderado de cerca de treinta millones de kilos de peces.

### 1.500 TONELADAS DE TRUCHAS

Parece un poco sorprendente esta cantidad de 30.000 toneladas de pescado, pero lo será menos si especificamos que de ellas pertenecen un millón y medio de kilos de truchas, la pesca más extendida en el país, y 30.000 kilos a salmones.

La Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial se está preocupando de repoblar—y lo logra en forma muy espectacular—la riqueza ictícola de nuestros ríos.

En Aranjuez hay una piscifactoría modelo que se complementa con otra de menor importancia hasta un número de 18 en toda la península. En dicha factoría se ha conseguido introducir y aclimatar el lucio, el «Black-bass», la «carpa-royal», y otras especies delicadas, como la trucha («arco iris»), que hasta ahora solamente podía vivir en aguas limpias y muy oxigenadas. Gracias a esta piscifactoría los pescadores han conseguido tener en nuestros ríos una amplia variedad de peces en donde hace pocos años solamente había truchas. Algunos de ellos—como el salmón, la «Carpa Royal» y el «Black-Bass» estimadísimo por lo delicado de su carne.

### 75.000 KILOMETROS DE RIOS

En España tenemos 75.000 kilómetros de ríos, todos ellos aptos para la pesca fluvial. Pero no están tan surtidos como sería de desear. La avalancha de pescadores en la época de pesca hace a veces dudar de los resultados de la repoblación. En general puede decirse que nuestros ríos admiten un aumento de pesca tres veces superior a actual.

De aquí la labor que viene realizando la Dirección General de Caza y Pesca Fluvial para fomentar la pesca en los ríos nacionales. De las 18 factorías ictícolas que existen en España, quince se dedican exclusivamente a la reproducción de truchas y salmones. De ellos suministran tres millones de alevines cada año. Estas repoblaciones suelen dar tales resultados, que al año de hacer una repoblación de lucios en el embalse de Santillana se recogieron allí más de 50.000 kilos. A los cuatro años se encontraron ejemplares de seis kilos.

### EL SALMON TIENE IMPORTANCIA

La trucha suele haberla hoy por todos los ríos de la geografía. Pero la pesca que va adquiriendo realmente importancia es la del salmón. Este pescado a quien llaman «El príncipe del río» por lo delicado de su carne sonrosada es quien trae de cabeza a las numerosas sociedades de Caza y Pesca, lo mismo que a la Federación Nacional. Este pez que numerosas veces ha estado a punto de desaparecer por la presión que sobre la corriente de las aguas ejercen las obras hidroeléctricas y los procesos industriales. Para conseguir su supervivencia se tiene que luchar cada día por un equilibrio que permita la coexistencia de las actividades económicas con la permanencia de los seres vivos. Esto sucede sobre todo en las aguas del Norte y del Noroeste, que es en donde mayor abundancia hay de esta especie.

El viejo Miño fue durante la veda, mucho ante de la repoblación, un río visitado por los salmones del Atlántico. Hoy está casi totalmente abando-

nado por la contaminación de las aguas.

El lavado de minerales produce también fuertes intoxicaciones, sobre todo en los meses estivales, en los que el problema se agrava, debido al poco caudal de los ríos. El río Jubia, en Galicia ha sufrido numerosas veces este problema. Los peces muertos flotan en tal abundancia en sus aguas que le daban un aspecto de brillante cobertura de plata. Si hoy continúa siendo un vivero de pesca es gracias a los esfuerzos de la Sociedad de Caza y Pesca.

### LOS RIOS SALMONEROS

Lo mismo sucede en casi todos los ríos salmoneros. Nuestros ríos con más coitos que los del resto de Europa, pero su importancia puede ser tanta. El río Sella produce unos 2.000 salmones cada año. Algunas temporadas ha producido 3.000. En general todos los ríos del norte y noroeste producen cifras superiores a los mil ejemplares por temporada.

A veces, la aclimatación de estos fisos omes es penosa y llena de sa-

crificios, sobre todo durante la época de exodo para el desove. Como pasan el invierno en el mar, durante el verano se ven obligados a salvar desniveles de embalses y presas que tienen que vencer a grandes saltos, que realizan gracias a su instinto todavía no estudiado científicamente.

Gracias a este movimiento migratorio se extienden por todos los lugares. Su calidad y abundancia atraen al turista. Franceses, italianos e ingleses vienen a nuestros ríos a pescar y luego se dedican a recorrer toda la península.

Con el fin de ayudar a los pescadores se han construido cómodos refugios y pasarelas en las riberas de los ríos. Todos los refugios están decorados con gusto y poseen cocina y las precisas comodidades para que el pescador pueda descansar a su gusto. Por medio de guardas se hacen respetar las leyes y se controla el ejercicio de la pesca para que no se practique en época de veda.—(Europa Press).

Antonio YANEZ



### LA VIDA DE NUESTROS ANTEPASADOS

Aunque se admita, generalmente, nuestros antepasados, los trogloditas, no eran unos salvajes en el completo sentido de la palabra. Buena prueba de ello es que pintaban bastante bien, y gracias a sus dibujos actualmente se conoce una porción de detalles de su vida que nos han ilustrado sobre sus costumbres.

Los dibujos los grababan sobre diferentes superficies—asta de reno, piedras preparadas para estos fines, marfil, y casi todos sus dibujos son de objetos naturales, renos, caballos, osos, vacas, áncoras y a veces al mamuth. Raras veces, en cambio, dibujaban motivos ornamentales, tales como líneas formando zig-zags o curvas.

Y no se crea que esta era su única habilidad. También sabían coser. Y buena prueba de ello son los útiles hallados en sus cuevas, pues a pesar de que representaban a la figura humana desnuda, ellos iban vestidos. Tenían agujas de hueso y asta de reno, gastaban leznas de hueso, de forma parecida a la de nuestros zapateros. Seguramente para coser empleaban fibras vegetales y tiras de piel, estando probado que utilizaban los tendones de los animales para hacer hilo.

El haberse encontrado estos utensilios de costura, es buena prueba de que iban vestidos, no rudimentariamente, limitándose a echarse una piel sobre los hombros, sino que con más o menos habilidad confeccionaban sus ropas. También llevaban adornos que servían como señales de distinción y consistían en collares y pulseras hechas con conchas agujereadas y ensartadas en hilos.

Parece ser que practicaban, también, el arte del tatuaje.

Los trogloditas no eran nómadas, pero sí mercaderes. Algunos de ellos viajaban, a pesar de que las tribus no se alejaban de las cavernas que habitaban. Buena prueba de ello la tenemos en que las conchas que formaban los collares y pulseras eran todas extrañas a las localidades en que se han hallado. Incluso se han encontrado en localidades del interior.

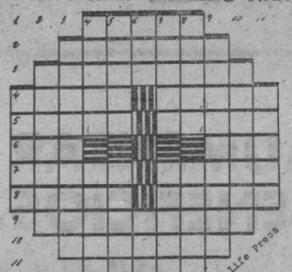
También se han encontrado astas de reno con una serie de rayas, largas y cortas lo que demuestra que se las utilizaban como libros de cuentas. Igualmente se ha encontrado una delgada placa de marfil con hendiduras en ambos lados y cubierta por una serie de puntos y de cruces que, indudablemente, hacían las veces de números.

En sus representaciones de la figura humana se ha observado que las ejecutaban como si tuvieran todo el cuerpo cubierto de pelo, a pesar de ello, sus formas son hermosas y las manos perfectas.

Sus armas primero fueron la lanza y después el puñal, el mazo y flechas muy complicadas. Eran cazadores y con frecuencia representaban en sus pinturas escenas de caza. En sus cuevas abundan restos de caballos, y toda clase de ganado, pero, sobre todo, veno joven. También pescaban con arpón y a esto se debe que no comieran más que pescados grandes, particularmente salmón, lo que denota un gusto refinado.

Su sociedad parecía estar organizada jerárquicamente y tener dignatarios de diverso orden. No dejaron ningún objeto que pareciera indicar la práctica de un culto pero si llevaban talismanes o amuletos.

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.324



**HORIZONTALES:** 1. Receptáculos. 2. Naturales de un país europeo.—3. En plural: función y dignidad del superior que manda.—4. Residir. Clase de árboles.—5. Ría gallega. Al revés: renta anual de un beneficio.—6. Hermana. Catálogo.—7. Derriba. Quisiera. 8. Lucifer. Fruto hortícola.—9. Quitáramos.—10. Ruidos.—11. Repletos de salud.

**VERTICALES:** 1. Volúmenes.—2. Corcovas.—3. Arenas fastidiosas.—4. Muebles. Pedazos de madera.—5. Al revés: lábrala. Muy pequeña.—6. Isla descubierta por Colón. Río europeo.—7. Llena un espacio. Querido.—8. Al revés: disparos. Mentecatos.—9. Curáralos.—10. Resonantes.—11. Sazonan.

### Solución al crucigrama número 3.323

**HORIZONTALES:** 1. Acate.—2. Alelada.—3. Evaporada.—4. Erina. Anuda.—5. Pisas. Salor.—6. Aga. A sa.—7. Giren. Darán.—8. Arase. Amala.—9. Alojárale.—10. Operase.—11. Otero.

**VERTICALES:** 1. epaga.—2. Erigirá.—3. Avisárale.—4. Alana. Esopo.—5. Cepas. nejet.—6. Alo. Are.—7. Taras. Durar.—8. edana. Amaso.—9. Adulárale.—10. Adósale.—11. Arana.

# Roban en la casa de «B. B.» cuando ésta daba una fiesta en el jardín

Saint Tropez, 21.—Los ladrones irrumpieron en la villa que la artista cinematográfica Brigitte Bardot posee en la «Csta Azul», mientras ésta y sus invitados se encontraban bailando en el jardín de la casa.

Parece ser que los ladrones llegaron por la costa en una lancha motora, mientras se estaba celebrando una fiesta; desembarcaron tranquilamente, penetraron en la casa y registraron las copas que encontraron colgando en el cuarto de baño. Las prendas robadas no eran de gran valor.

Esta información, dada a conocer por la radio francesa, no facilita de-

talles respecto al momento en que ocurrió el atraco.—Efe.

### 100 casos de encefalitis en Houston (Tejas)

Houston, 21.—Durante los últimos treinta días se han registrado un centenar de casos de encefalitis en Houston (Tejas), donde se considera esta enfermedad como la causa de los fallecimientos ocurridos durante los meses de julio.

Para combatir contra el transmisor del virus —un mosquito— se ha llevado a cabo importantes pulverizaciones de insecticidas. Las autoridades municipales han lanzado, al mismo tiempo, una campaña para luchar contra esta enfermedad.—Efe.

### Batalla entre dos bandas de gamorros en Alemania

Witten (Renania-Westfalia), 21.—Alemania también tiene sus «modos sus «rockers». Dos bandas de gamorros motorizados, se enfrentaron anoche en Witten durante más de tres horas, durante las cuales más de cien jóvenes bloquearon la circulación de una batalla formal armada de cadenas de bicicleta, barras de hierro, trozos de botellas y otras armas improvisadas.

Treinta policías se vieron obligados a intervenir para separar a los antagonistas, que ya se habían enfrentado en el mismo lugar el 11 de agosto.—Efe.

## «Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos: HABILIDAD INICIAL del legionario diariamente en mano, 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante y PREMIOS anuales en metálico, por permanencia, PRIMAS DE ENGANCHE EN MANO: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y PRIMAS DE REENGANCHE anuales.

Para los Tercios de las Plazas africanas: Crecido haber diario en mano, aumentando por años de servicio. PRIMAS DE ENGANCHE, comida y masita para vestuario. PERMISOS: cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados. ACUDID A alistados al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

**MAYORES DE EDAD:** Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

**MENORES DE EDAD:** Consentimiento paterno, materno o de tutor. Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima, 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

**Tropa en filas:** Pueden ingresar en LA LEGION por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo, por instancia, del General Subinspector de LA LEGION.

**Extranjeros:** En iguales condiciones. INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL

## Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

### SUBASTA DE OBRAS

Hasta las 14 horas, del día 5 de septiembre próximo, se admitirán en este Ayuntamiento proposiciones para optar a la adjudicación de las obras de instalación de alumbrado público en la Avenida del General Mola de esta villa.

Tipo de licitación 1.212.277,56 pesetas. Ofertas a la baja.

El proyecto y documentos pueden ser examinados todos los días hábiles en la Secretaría municipal. El anuncio con más detalles se ha publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia del día 10 del actual.

El Espinar, 14 de agosto de 1964. El alcalde, Servando Hurtado.

## ENCARGADO-OBREÑO AGRICOLA

Hace falta, con dotes de mando, gran carácter, amplios conocimientos riego, se daría colocación a hijos mayores de tenerlos, para finca granja próxima Valladolid, carretera general, paraje precioso, casa amplias comodidades, estupenda retribución. Escribir: Carlos Muñoz, Calle San José Calasanz, número 50, Valladolid.

# Riegos por aspersión



— Mayor riqueza en tus campos  
— Máximo aprovechamiento del agua  
— Ahorro casi total de jornales  
— Amortización en poco tiempo

## INSTALACIONES y VENTA

# Lorenzo Poza

**CUELLAR (Segovia)** Teléfono taller 92  
Teléfono particular 55

## AUTO UNION DKW F-1000-L

Sólo consume 9,8 l.cada 100 kms. posee mezclador automático de aceite, engrase automático, su motor DKW dos tiempos, tres cilindros, desarrolla una velocidad de 100 kms./h. y sube pendientes hasta del 26 %.

Precio (en fábrica) Plataforma: 129.500  
Furgón: 130.000  
Combi: 135.000  
Fácil adquisición



AUTO INDUSTRIAS MARTIN-Avda. Fdez. Ladreda, 14-T.º 28-44

## Pescado congelado

Conservadores para pescado congelado  
Facilidades

saji San Juan, 8

## Historias verdicas.-THOMAS A. EDISON Por Verus (III)



**INDICADOR AUTOMATICO.**—Pocos días después de su llegada se rompió uno de los aparatos. Mientras otros trataban de arreglarlo, Edison observaba. Cuando todos fracasaron, Edison se adelantó y consiguió volver a poner en marcha el aparato. El director de la empresa le ofreció un empleo en la firma remunerado con 300 dólares (18.000 pesetas) al mes, cantidad muy elevada para aquellos tiempos.

**GANANCIA INESPERADA.** Edison empezó a estudiar varios tipos de indicadores automáticos y consiguió introducir mejoras en el mecanismo de todos ellos. El presidente de una de las compañías le llamó para saber si estaría dispuesto a vender sus patentes. Edison esperaba conseguir 5.000 dólares (300.000 pesetas), pero le ofrecieron 40.000 (2.400.000 pesetas). Ya tenía capital para montar un taller.

**TALLER.**—Edison sólo tenía 23 años cuando vendió sus patentes. Con su entusiasmo acostumbrado montó un taller en Newark (Nueva Jersey), cerca de la ciudad de Nueva York. Allí empezó a manufacturar sus indicadores automáticos perfeccionados y también a llevar a cabo nuevos experimentos. Edison era un genio en el perfeccionamiento de los inventos de los demás.

# Padre e hijo, ambos oftalmólogos, perecen ahogados en Albacete

## Al hundirse la barca en que estaban pescando en la laguna del Acequión

Albacete, 21.—Dos prestigiosos oftalmólogos locales, padre e hijo, perecieron ahogados al hundirse la barca en la que estaban pescando en la laguna del Acequión.

Los doctores oftalmólogos don José María López-Picasso y Picasso, de treinta años, y su hijo don Julio López-Picasso Buendía, de veintiocho años, estaban pescando desde una barca en la laguna del Acequión, situada en una finca a catorce kilómetros de esta capital. Además de los médicos iban en la barca el hijo de la citada finca Fernando Muñoz, de cuarenta años, y don Julio López-Picasso, de diez años, que se desconocen la barca hizo un vuelco y se hundió rápidamente. Don José María López-Picasso intentó salvar a su hijo, pero ambos se hundieron, mientras que Fernando consiguió salvar al suyo y mandó a un bote hasta que llegaron a la laguna. Los cuerpos de los doctores fueron rescatados varias horas más tarde.

El conductor del automóvil, a pesar de las súplicas de los transeúntes, que solicitaron que atendiera al herido, se dio a la fuga.—Cifra.

Con el dinero robado compró un caballo y lo perdió

Madrid, 22.—A. J. D. M., de diecisiete años, ha sido un trabajador modelo hasta que hace unos días fue despedido del taller en que prestaba sus servicios. El citado muchacho no debe haber llevado una vida muy feliz, ya que tiene un defecto físico y vive con su madre.

Todo esto pudo provocar un resentimiento en su manera de ser. Nada más dejar el trabajo ideó la manera de apropiarse del dinero que había en la caja del taller. Para llevar a cabo su delito forzó la chapa, apoderándose de unas 22.400 pesetas.

Cometido el hecho, alquiló un taxi y se desplazó a Piedralaves (Ávila), con el único deseo de estar junto a una joven que conoció días antes y que estaba empleada en una tómbola ambulante. En Piedralaves compró un caballo a un gitano por 13.300 pesetas. Pero la aventura terminó al perder el citado A. J. D. M. 1.300 pesetas y el caballo. Detenido por la Guardia Civil, ha sido trasladado a Madrid y puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores. Posteriormente ha sido encontrado el animal y el dinero. Lo recuperado asciende a 14.240 pesetas.

En el paralelo, un auto atropelló a doña María de la Luz Martínez, causándole lesiones que no tienen gravedad.

El auto era un taxi, cuyo conductor se dio a la fuga, pero la Policía localizó al taxista.

En el paseo de Miramar, un automóvil que se dio a la fuga atropelló y causó lesiones de consideración a Carmen Ballesteros Camino.

En la calle de San Pablo, un auto atropelló a Rafael Salazar Díaz, que sufre heridas de pronóstico reservado.

En el paseo de Miramar, un automóvil que se dio a la fuga atropelló y causó lesiones de consideración a Carmen Ballesteros Camino.

En la calle de San Pablo, un auto atropelló a Rafael Salazar Díaz, que sufre heridas de pronóstico reservado.

En el paseo de Miramar, un automóvil que se dio a la fuga atropelló y causó lesiones de consideración a Carmen Ballesteros Camino.

En la calle de San Pablo, un auto atropelló a Rafael Salazar Díaz, que sufre heridas de pronóstico reservado.

# ANTENA de MADRID

**REVISITA DE TRIBUNALES: Absuelto por faltarle tres horas para cumplir los 16 años.—La amputación de los dedos de la mano, incapacidad total y permanente.—Estafas a papelerías.—Dejó a su tío en la miseria.—Ningún médico puede atender a 650 asegurados**

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario).—En un pueblo gallego, un muchacho rompió el cristal de una ventana para entrar en una tienda, donde se apoderó únicamente de cien pesetas, una cajetilla de tabaco y un libro de papel, acto para celebrar su cumpleaños, pues aquel mismo día cumplía los 16. La Audiencia de La Coruña le absolvió, por ser menor de edad, y que le faltaban tres horas para los 16 años.

Alcancado por la prensa de una industria siderúrgica, un aprendiz

Un individuo solía hacer pedidos de material de oficina a papelerías madrileñas y, cuando el dependiente iba a entregarlos a las señas dadas por el comprador, éste le esperaba en la calle y se hacía cargo de la mercancía, sin pagarla, con el pretexto o engaño de que se le había olvidado comprar algún objeto más. Cuando el dependiente volvía con el nuevo pedido, aquel individuo había desaparecido y noche daba razón de él. Así cometió cuatro estafas y fue detenido cuando iba a rematar la quinta. La defensa ha sido muy hábil. Ha negado un delito continuado de estafa, pues a su patrocinado se le comunicó que era procesado por un solo delito, y las estafas que se le imputan no son conexas entre sí. Y pide que la pena quede reducida a dos meses y un día de arresto por tentativa de estafa.

# GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta hasta el día 25  
Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**M. HERRERO MARTIN**  
Médico-oculista  
Consulta en niños Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral. B  
Teléfono 18-41 Segovia

**JOSE MARIA GIL MUÑOZ**  
Médico-odontólogo—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
C/ Seminario, 3 Teléfono 23-91

**B. BARAHONA**  
Médico-oculista  
Hospital del Instituto Oftalmológico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
C/ de los Huertos, 2. Tel. 17-46

**SAMUEL BORREGON**  
Médico-digestivo  
Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
Francisco, 32 Segovia

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 Telf. 15-30

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia Teléfono 38-69 y 27-13

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inducto. termia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Tel. 22-22 Sanatorio, 17-81

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado, Tócolo municipal  
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57  
Governador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

La Audiencia de Las Palmas condenó a un labrador, por delito de estafa, a 100.000 pesetas de multa, con arresto sustitutorio en caso de impago, y a 72.400 pesetas de indemnización, porque logró que un anciano tío suyo le cediera todas sus tierras con la promesa de llevarlo a vivir a su casa y atenderlo. Pero incumplió la promesa y dejó a su tío en la mayor miseria. Aunque la restitución debe hacerse siempre que sea posible, de la misma cosa, como los hechos probados no constan que las fincas continúan en poder del procesado, que puede habérselas vendido a un tercero, la restitución se sustituye por la indemnización de 72.400 pesetas.

En un pueblo andaluz con unas 800 cartillas del Seguro Obligatorio de Enfermedad, hay dos médicos, el titular y el de una empresa minera. El primero estimó que todas las cartillas le correspondían a él, y así lo solicitó por las vías gubernativas y judiciales, hasta llegar el asunto al Tribunal Supremo, en cuya definitiva sentencia se declara que, según lo dispuesto, no puede figurar un médico con más de 650 cartillas y que no existe incompatibilidad entre ser médico de empresa y del expediente de asegurados, en las circunstancias de publicación y con la conformidad de la Organización de los Servicios Médicos de Empresa, que concurren ambas, en el caso debatido.

# Escándalo mayúsculo en ANTEQUERA, al no ser devuelto un toro que no se tenía en pie

## Tres espectadores resultaron heridos, uno de ellos grave, por las botellas arrojadas

# Cogidas graves de Miguelín en esa plaza y de "Zurito" en Bilbao

Antequera (Málaga), 21.—Primera de feria. Seis toros de Santa Coloma. «Miguelín», en el primero, realiza una gran faena, pero es alcanzado en un pase, siendo trasladado a la enfermería. Despacha al bicho Curro Romero de una estocada.

Curro Romero, faena superior para una entera. Ovación, dos orejas y vuelta.

«Limeño», en su primero, estuvo desacertado con la muleta. Pitos. En el cuarto, que mató por cogida de «Miguelín», con el trapo rojo hizo una buena faena, entrando dos veces a matar: sin embargo, cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo entre ovaciones. En el sexto, con la muleta, hizo faena de año, entrando a matar dos veces. Ovación.

«Limeño» pidió el sobrero, en cuya lidia fue ovacionado.

En el quinto se originó un gran escándalo. Salíó con mucha fuerza, pero al poco rato cayó. Se puso de pie a los pocos segundos para caer de nuevo, entre protestas del público. La presidencia cambió el tercio y al recibir el bicho la primera vari quedó tendido en la arena, arrojando las protestas, al propio tiempo que se pedía su devolución a los corrales; sin embargo, se pasó al tercio de banderillas, cayéndose el bicho. En el tercio de muleta, Curro Romero intenta aizarlo, puesto que el de Santa Coloma sigue en el suelo y no hace nada por levantarse. El escándalo es mayúsculo y se inicia el lanzamiento de botellas al ruedo.

«El Viti», faena de trasteo con dominio, pero que ha de abreviar, pues el toro cabecea y se cuele peligrosamente. Media, una casi entera y descabello a la primera. Pitos. En su segundo, faena con derechazos, Mata de pinchazo, media estocada y descabello a pulso. Algunos pitos.

«Zurito», nuevo en esa plaza, instrumenta seis buenos derechazos y el de pecho que se aplauden, más pases con mucho temple y arte. Cuatro pinchazos sin soltar y media estocada. Aplausos y saludos. En el que cierra plaza comienza con unas verónicas magníficas y en una de ellas es cogido en seco y lanzado al suelo. El toro se ceba en el diestro y lo lanza al aire por el muslo. Atendido por sus compañeros y completamente inconsciente, es trasladado a la enfermería.

En Ciudad Real  
Ciudad Real, 21.—Tercera de feria. Toros de «Sierra Morena». En un palco presidia la reina de la feria y su corte de honor.

«Pedrés», en su primero, faena con pases por alto, redondos altos, naturales y el de pecho. Estocada entera que ma a sin puntilla. Gran ovación, oreja, vuelta a ruedo y saludos. En el cuarto, faena con pases por bajo, naturales y altos, obligando mucho. Un pinchazo hondo, tres más y media estocada algo caída, Palmas.

Carlos Corbacho, en su primero, que es condenado a banderillas negras, media buena y descabello. División de opiniones. En el quinto, faena con pases de rodillas, altos y redondos. Un pinchazo hondo, otro y media estocada buena que trata sin puntilla. Ovación y saludos desde el tercio.

«El Cordobés», faena doblando bien, con pases por alto y redondos. Continúa cerca y valiente, para dos pinchazos, media estocada y descabello. Ovación, insistente petición de oreja y saludos. En el último se lanza un espontáneo y el toro le engancha. «El Cordobés» instrumenta faena de castigo, con pases por la cara. Un pinchazo, media tendida, otra media y descabello. Pitos.

El espontáneo se llama Marcelino del Río Fernández, de 19 años, de Alcolea de Calatrava. Tiene una cornada en el año de pronóstico reservado, y tras una primera cura en la enfermería, fue trasladado al hospital.

# AVIA

El camión más moderno, rentable y manejable de los camiones europeos.

Autorizados para conductores con carnet de segunda.

Informes y venta exclusiva

## J. Horcajo, S. A.

Fernández Ladreda, 15  
Cinco modelos distintos  
Grandes facilidades de pago

Admitimos su vehículo usado para facilitar la compra.

CONSTRUCTORA BENEFICA  
NUESTRA SEÑORA SANTA  
MARIA DEL PARRAL

Segoviano: Ayúdanos a construir viviendas para tus hermanos necesitados. El papel, cartón, trapos, botellas, chatarra, no lo tires; llama al teléfono 2658 y lo recogeremos para este fin. Muchas gracias.

# ¡¡ GANADEROS !!

Para sus cerdos, terneros, gallinas



piensos del duero s. a.

más carne y mayor puesta con menos cantidad de alimentos

## ufac ES MAS RENTABLE

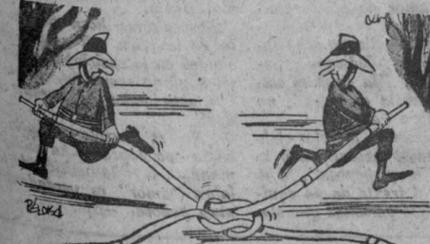
Distribuidor:

# ALMACENES MARTIN

Escultor Marinas, 28. Teléfono 38-93 (junto a Sindicatos)

# ANGLO

MEJOR QUE LA REALIDAD  
Distribuidor exclusivo  
CASA SOLERA



SIN PALABRAS

OIGA... Pero oiga bien con nuestros audifonos PHILIPS

OPTICA ATALAYA Fernández Ladreda, 12. T.º 28-28



# Revlon

descubre los pálidos traslúcidos 'colores on the naked side'

(Colores casi desnudos) para labios y uñas

Una consejera estheticienne de REVLON se encontrará del 21 al 29 de agosto en:

## PERFUMERIA VELASCO

Isabel la Católica, 2 Segovía

## El Caudillo y su esposa asistieron a un festival de pelota vasca en San Sebastián

### Se hallaban también presentes varios ministros

#### El público que llenaba el frontón tributó a Sus Excelencias cálidas muestras de adhesión y respeto

San Sebastián 21.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa doña Carmen Polo de Franco, han asistido esta tarde a un festival de pelota vasca organizado en su honor en el frontón «Urumea».

## El general Bada Vasallo, inspector general de la Policía Armada

Madrid, 21.—Ha sido designado inspector general de la Policía Armada el general de brigada de Infantería, don Salvador Bada Vasallo.

### El Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax dispone de 57 sanatorios repartidos por toda la nación.

Consultas. Dispensario de Segovia. Carretera de San Rafael, 3.

## Fraga Iribarne recorre varios pueblos de Santander

Santander, 21.—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, llegó a esta ciudad al mediodía. Procedía de Castro Urdiales y Laredo.

## LOS «BEATLES», AMENAZADOS DE MUERTE EN LAS VEGAS

Las Vegas (Nevada), 21.—Se ha recibido una llamada telefónica anónima en el despacho del «sheriff» del condado de Clark durante la pasada noche, advirtiendo de que los Beatles se encontraban en peligro por una bomba.

L. J. Hazel, director de la Agencia de Detectives del Estado de Nevada, declaró que todos los paquetes dirigidos a los Beatles están siendo cuidadosamente examinados.

A pesar de la advertencia anónima, los cuatro melencidos componentes del conjunto musical inglés celebraron su segundo recital en el Conventon Center a la hora prevista ante más de 14.000 adolescentes, vociferantes, sudorosos y agitados.—Efe.

## Para fotografiar Marte, la N. A. S. A. lanzará dos satélites espaciales

Washington, 21.—La NASA prevé el lanzamiento de dos satélites «Mariner», destinados a fotografiar al planeta Marte desde una distancia de 24.000 kilómetros, para fines de este año en curso.

Estos planetoides, de 356 kilos de peso, serán, en realidad, satélites del Sol.

## MALTA será independiente desde el 21 de septiembre

Londres, 21.—Inglaterra ha acordado que Malta se convierta en un Estado independiente el 21 del próximo mes de septiembre. El duque de Edimburgo participará en los actos de la independencia, como representante de la reina Isabel.

## La refinera de petróleos a instalar en Algeciras proporcionará dos mil nuevos puestos de trabajo

### Se sitúa su instalación en la playa de San García, a 2 kilómetros de aquella población

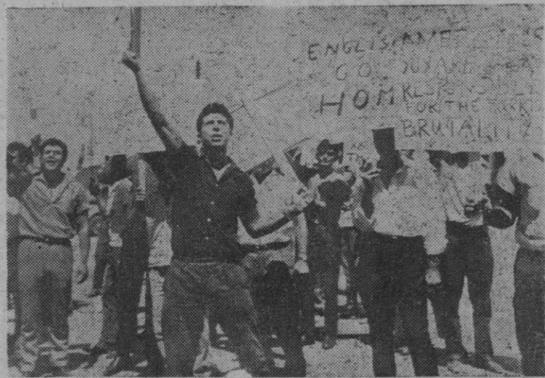
Algeciras, 21.—En el Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián se autorizó la instalación de una refinera de petróleos en Algeciras.

Aunque no se precisan de una manera especial los pormenores relacionados con la misma, oficiosamente se sabe en esta localidad que la solicitud para su instalación en la misma ha sido promovida por la Compañía CEFSA, explotadora de las instalaciones petrolíferas de Escambreras y Santa Cruz de Tenerife.

La instalación de la misma se sitúa en la playa de San García, situada entre la playa Getares y puerto de Al-

geciras, distante unos dos kilómetros de la capital.

La noticia ha causado júbilo general, ya que tal proyecto significa un gran impulso para el desarrollo industrial y para la instalación de complejos para la manufacturación de los productos y sus derivados, así como para la creación de nuevos puestos de trabajo, calculándose éstos en unos dos mil.



Nicosia.—Chipre vive unos días de calma solamente interrumpida por las manifestaciones antiamericanas y antiinglesas de los griegos chipriotas. En la foto, una de las manifestaciones recorriendo las calles de Nicosia.—(Foto Europa Press)

## VIOLENTOS COMBATES EN EL CONGO

### Centenares de cadáveres yacen en las calles de Bukavu

Leopoldville, 21.—Combates de extraordinaria violencia se han desarrollado, durante anteayer y ayer y en Bukavu. Centenares de cadáveres yacen por las calles.

Un cámara de la televisión belga, Franz Panchaux, resultó muerto ayer por la mañana mientras filmaba los combates que tenían lugar en el centro de la ciudad de Bukavu. El cadáver ha sido transportado a Leopoldville por vía aérea.

Aunque el tiroteo continuaba por la tarde, parece que la ciudad ha sido casi totalmente recuperada por las tropas del Ejército nacional congoleño.

## ESPAÑA, EL PAIS MAS POPULAR PARA LOS INGLESSES

Londres, 21.—España es el país más popular para los ingleses que han pasado sus vacaciones fuera de su país este año, según los resultados de una encuesta realizada por la «British Travel and Holiday Association», informa la agencia Reuter.

Según un mensaje del representante de las Naciones Unidas en Bukavu—recibido en Leopoldville—, los rebeldes huyen hacia los barrios extremos de Bukavu.

Siempre sin saberse nada de los tres norteamericanos, funcionarios del Consulado de Bukavu.

### LOS COMUNISTAS, CERCADOS

Un gran avión de transporte norteamericano ha trasladado ayer más tropas congoleñas a Bukavu, donde se informa que el Ejército tiene cercados a los rebeldes comunistas bajo intenso fuego.

Parece que el Ejército nacional congoleño está dominando la situación, dijo un portavoz de las Naciones Unidas.

Los informes de allado, sobre la lucha en Bukavu llegan con mucho retraso por la deficiencia de los medios de comunicación. Bukavu, junto al lago Kivu, se encuentra a 1.600 kilómetros de Leopoldville.

### REBELDES CAPTURADOS

Ochenta y tres rebeldes pertenecientes a las tropas de Gastón Soumialot, capturados por los soldados del Ejército nacional congoleño, fueron fusilados, hace unos días en la carretera de Ebonarumba, según se ha sabido en Leopoldville.—Efe.

### GUINEA PORTUGUESA

#### Bajas entre los terroristas

Bissau (Guinea portuguesa), 21.—Un comunicado del Ejército portugués publicado ayer anunció que los terroristas habían tenido fuertes pérdidas durante el período comprendido entre el 10 y 16 de agosto, mientras que las Fuerzas de Seguridad solamente habían registrado dos muertos en acción.

El comunicado añadió que numerosos nativos, escondidos en el Senegal con anterioridad, se habían entregado a las autoridades portuguesas para que éstas les envíen a sus casas. También dijo que un importante

## CUBA HA GASTADO MAS DE LO QUE PUEDE PAGAR

### Por ello suspende ahora sus compras en el extranjero

#### 150.000 millones de pesetas debe al Mercado Común Comunista

Nueva York, 21.—Cuba ha ordenado a sus representantes mercantiles en el extranjero que suspendan sus compras, han informado en fuentes bancarias de esta ciudad.

Dicen los informantes que sólo las piezas vitales y suministros indispensables para la industria azucarera y del níquel y para un centro de investigaciones médicas han sido excluidos de la medida.

Estas drásticas medidas se interpretan como que Cuba ha gastado más de lo que puede pagar y se ha visto obligada a dar marcha atrás.

Los banqueros han declarado que la disposición publicada en La Habana la semana pasada ordena también la suspensión de las negociaciones que no correspondan a los artículos exceptuados, así como la no aceptación de letras de crédito, incluso las de compras ya hechas.

Los informantes ignoran la cantidad total que Cuba debe al exterior,

pero el Conmecon, o Mercado Común Comunista a través de su Banco Moscú, dice que Cuba debe al menos 2.500 millones de dólares (ciento cincuenta mil millones de pesetas).

## MADRID pasa ya de los 2.500.000 habitantes

Madrid, 21.—La población de Madrid, el 30 de junio pasado, ascendió a 2.509.530 habitantes, lo que supone un aumento experimentado en los meses de julio, daba una población total a finales de julio de 2.517.611.

## Cabot Lodge visitará España durante su viaje por Europa

### En el que informa a los aliados de Estados Unidos sobre la política en el sureste asiático como enviado del presidente Johnson

La Haya, 21.—Henry Cabot Lodge irá a España en el curso de su actual viaje por distintos países de Europa.

El enviado especial del presidente Johnson lo ha anunciado en una conferencia de prensa, negándose a hacer comentario alguno sobre la inclusión de España en la gira, que tiene por objeto informar a los aliados de los Estados Unidos de la política norteamericana en el sudeste asiático.

A referirse al problema del Vietnam, el enviado especial del presidente Johnson declaró:

«Cualquier conferencia internacional sobre Vietnam equivale actualmente a una capitulación. La China comunista y los Estados Unidos—añadió—no están de acuerdo en ningún punto en lo que respecta a Vietnam. Teniendo esto en cuenta, una conferencia no haría más que agrandar el abismo existente y no podría causar más que una paralización peligrosa.

Sin embargo, Cabot Lodge se declaró optimista en cuanto a la situación del Vietnam del Sur, aunque todavía sea causa de «alguna inquietud». «La batalla no ha sido aún ganada», afirmó Lodge—y no lo sea hasta que la organización terrorista que hace pesar su amenaza sobre el país no sea desorganizada y destruida.—Efe.

Roma, 21.—Palmiro Togliatti ha fallecido a las 13.20 horas de hoy en el hospital de Yalta (Crimea), según anuncia el Secretario del partido comunista italiano. Togliatti había sido sometido a una operación quirúrgica cerebral exploratoria en el día de ayer.

## TOGLIATTI HA MUERTO

### LOS RESTOS DE TOGLIATTI A ROMA

Moscú, 21.—Los restos mortales de Togliatti serán transportados a Roma mañana en avión especial, se anunció en la Embajada de Italia en esta capital.

### PARALIZACION DE LOS ORGANOS VITALES DEL CEREBRO

Roma, 21.—«La muerte de Togliatti se ha producido por la paralización de centros vitales del cerebro», se inicia en el parte facultativo publicado por el secretario del partido comunista italiano.

## La palabra «amor» suprimida en una enciclopedia (ocho tomos) en Alemania oriental

Berlín, 21.—Los comunistas han admitido que, literariamente, han eliminado el amor de su vocabulario.

En una enciclopedia de ocho tomos, a la cual han dedicado grandes elogios como «la primera enciclopedia socialista alemana», no figura la palabra «amor».

A. M. Uhlmann, director jefe de la enciclopedia, ha calificado la omisión de «muy penosa». Uhlmann estaba al frente de un equipo de veinticinco personas que elaboraron la enciclopedia para el Instituto Bibliográfico de Alemania oriental.

Los editores dicen que un grupo de las cien mil acepciones incluidas en la enciclopedia son «de las nuevas actividades de nuestra sociedad».

«No es posible incluirlo todo en la enciclopedia—ha dicho Uhlmann—, pero la omisión de la palabra «amor» es verdaderamente muy penosa.»—Efe.

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO